

# Schlierbach

Sonnenseite erLeben!



## Botschaft

### **Gemeindeversammlung**

Dienstag, 19. Mai 2026, 19.30 Uhr  
Rochuskapelle, Schlierbach

# Inhaltsverzeichnis

---

|   |    |
|---|----|
| Vorwort, Traktandum 1 .....   | 4  |
| Für eilige Leser und Leserinnen, Traktandum 1 .....   | 5  |
| 1 Jahresrechnung 2025 .....   | 8  |
| 1.1 Erfolgsrechnung .....   | 8  |
| 1.2 Investitionsrechnung .....  | 9  |
| 1.3 Erläuterung ergänztes Budget Investitionsrechnung .....   | 11 |
| 1.4 Erläuterung Abweichung zum Budget.....  | 12 |
| 1.5 Genehmigung von Kreditüberschreitungen .....  | 16 |
| 1.6 Bilanz .....  | 17 |
| 1.7 Geldflussrechnung.....  | 18 |
| 1.8 Finanzkennzahlen.....   | 19 |
| 1.9 Schuldenbremse .....  | 20 |
| 1.10 Bericht Aufgabenbereiche .....   | 21 |
| 2 Anhang zur Jahresrechnung .....   | 36 |
| 2.1 Genehmigung von Kreditüberschreitungen .....  | 36 |
| 2.2 Kenntnisnahme Kreditübertragungen.....  | 37 |
| 2.3 Berichterstattung über das Beitragscontrolling und die Erfüllung der<br>Leistungsvereinbarungen .....   | 38 |
| 2.4 Abweichungen von den Rechnungslegungsgrundsätzen infolge übergeordneter<br>Gesetzgebung .....   | 39 |
| 2.5 Rechnungs- und Bilanzierungsgrundsätze.....   | 39 |
| 2.6 Anlagespiegel Finanzvermögen .....  | 41 |
| 2.7 Anlagespiegel Verwaltungsvermögen .....   | 42 |
| 2.8 Rückstellungsspiegel.....   | 48 |
| 2.9 Beteiligungsspiegel .....   | 48 |
| 2.10 Eventualverpflichtungen und -forderungen .....   | 51 |
| 2.11 Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie der<br>finanziellen Risiken der Gemeinde von Bedeutung sind ..... | 51 |
| 2.12 Eigenkapitalnachweis .....   | 52 |
| 2.13 Sonderkreditkontrolle.....   | 53 |
| 2.14 Antrag und Verfügung des Gemeinderates zum Jahresbericht 2025 an die externe<br>Revisionsstelle sowie die Controlling-Kommission .....           | 54 |
| 2.15 Anträge des Gemeinderates zum Jahresbericht 2025 an die Stimmberechtigten .....  | 55 |
| 2.16 Bericht der Revisionsstelle .....  | 56 |
| 2.17 Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde<br>Schlierbach zum Jahresbericht 2025 .....                             | 58 |

## **Einladung / Traktanden**

Dienstag, 19. Mai 2026, 19:30 Uhr in der Rochuskapelle Schlierbach

### **Traktanden**

#### **1. Genehmigung Jahresbericht mit Jahresrechnung 2025**

#### **2. Verschiedenes**

Das Stimmregister und die Akten zu den einzelnen Traktanden können bei der Gemeindeverwaltung Schlierbach eingesehen werden, soweit es die Wahrung des Amtsgeheimnisses zulässt. Die Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung sind jeweils am Dienstag bis Donnerstag von 08:30 bis 11:30 Uhr und Dienstagnachmittag von 13:15 bis 17:30 Uhr. Die Botschaft zur Gemeindeversammlung wird an alle Haushaltungen zugestellt.

Stimmberechtigt für diese Gemeindeversammlung sind alle stimmfähigen Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden und spätestens am fünften Tag vor der Gemeindeversammlung in der Gemeinde Schlierbach den politischen Wohnsitz gesetzlich geregelt haben.

Schlierbach, 31. März 2026

**Gemeinderat Schlierbach**

## **Traktandum 1: Genehmigung Jahresbericht und Jahresrechnung 2025**

### **Vorwort**

Der Gemeinderat unterbreitet den Jahresbericht 2025 mit der Jahresrechnung 2025 zur Genehmigung. Die Jahresrechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 178'639.66 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 76'290.50. Die Bruttoinvestitionen betragen CHF 17'195.85, budgetiert waren Bruttoinvestitionen von CHF 247'800.00. Die Nettoinvestitionen betragen CHF -9'975.87, budgetiert waren CHF 197'800.00.

Der Abschluss liegt unter den Erwartungen. Um die weitere Verschuldung zu bremsen und den Finanzhaushalt nicht noch stärker zu belasten, wurde im vergangenen Jahr zurückhaltend investiert. Die Grossinvestition für die Schulraumerweiterung belastet den Haushalt weiterhin. Der finanzielle Spielraum war entsprechend eng.

Die Gemeindeversammlung hat im Herbst 2025 die Gemeindestrategie 2024 bis 2034 und das Legislaturprogramm 2024 bis 2028 zustimmend zur Kenntnis genommen. Dies sind wichtige Führungsinstrumente der Gemeinde. Ebenfalls wurde der gestützt auf diese beiden Planungsinstrumente ausgearbeitete Aufgaben- und Finanzplan 2026 bis 2029 zustimmend zur Kenntnis genommen. Im Rahmen dieser Arbeiten hat der Gemeinderat die Finanzlage beurteilt und Weichen für die Zukunft gestellt, wobei unter anderem eine Massnahme die Erhöhung der ordentlichen Steuern auf 1.80 Einheiten war. Weiter hat der Gemeinderat verschiedene Planungsparameter an die Erfahrungswerte vergangener Jahre angepasst. Mit diesen Massnahmen soll der langfristige Ausgleich des Finanzhaushalts gesichert werden. Die Auswirkungen dieser Massnahmen werden sich aber erst in der Jahresrechnung 2026 zeigen.

Die prognostizierten Steuererträge sind damit ein weiteres Jahr in Folge nicht in dem Masse eingetroffen wie erwartet, was sich erneut negativ auf den Abschluss auswirkt. Mehrkosten sind zudem im Bereich Präsidiales zu verzeichnen, welche mit den personellen Wechseln zu begründen sind. Der Bereich Gesundheit und Soziales schliesst erneut über Budget ab. Stark steigende Kosten bei der Restfinanzierung (ambulant und stationär) konnten kaum beeinflusst werden und werden im Sinne von gebundenen Ausgaben solidarisch getragen. Der Bereich Bildung schliesst unter Budget ab, was insbesondere damit begründet werden kann, dass die Umlagen aus der Schulliegenschaft im Jahr 2025 ausserordentlich tief ausgefallen sind. Dies ist dem Umstand geschuldet, dass ein Grossteil der Abschreibungen der Schulliegenschaft nach 40 Jahren abgeschlossen war und die Schulraumerweiterung aus dem Jahr 2023 erst ab dem Jahr 2026 abgeschrieben wird.

Die Jahresrechnung wurde von der externen Revisionsstelle (Balmer-Etienne AG) geprüft. Sie empfiehlt, den Jahresbericht zu genehmigen. Der entsprechende Bericht ist in der Botschaft auf Seite 56/57 abgedruckt. Der Jahresbericht wurde zudem auch von der Controlling-Kommission Schlierbach beurteilt. Sie empfiehlt in ihrem Bericht auf Seite 58 den Jahresbericht zu genehmigen.

## **Für eilige Leserinnen und Leser**

### **Vorbemerkung**

Der Gemeinderat unterbreitet Ihnen den Jahresbericht nach den Vorgaben des Finanzhaushaltsgesetzes für Gemeinden (FHGG). Diese basieren auf dem schweizweit gültigen Rechnungslegungsstandard nach dem Harmonisierten Rechnungsmodell 2 (HRM 2).

### **Allgemeines Umfeld**

Das Jahr 2025 war von vielen Herausforderungen geprägt. Handelspolitische Spannungen sowie Marktunsicherheiten sorgten für eine temporär erhöhte Volatilität an den Finanzmärkten. Trotz den im Vergleich zum Vorjahr deutlich gestiegenen US-Zöllen blieb der globale Warenhandel bemerkenswert robust. Der anhaltende Boom im Bereich der Künstlichen Intelligenz (KI) trug positiv zum Wachstum bei.

Insgesamt zeigte sich die Wirtschaft in der Schweiz verhalten positiv. Die Inflation nahm entgegen den Erwartungen ab und betrug im November 0.0%. Die Energiepreise waren 2025 im Vergleich zum Vorjahr rückläufig, wovon auch die Gemeinde Schlierbach profitierte. Das Bruttoinlandprodukt (BIP) entwickelte sich im Jahr 2025 volatil. Was insbesondere auf die angekündigten US-Zölle und die darauffolgenden Kompensationseffekte zurückzuführen ist. Die Wirtschaftsaussichten für die Schweiz bleiben unsicher. Das Hauptrisiko liegt in der Entwicklung der Weltwirtschaft, welche mit erheblichen Unsicherheiten verbunden ist.

Die Schweizerische Nationalbank (SNB) hat den Leitzins per Ende Jahr unverändert bei 0.0% belassen. Diese Entwicklung hatte direkte Auswirkungen auf die Mittelbeschaffung und somit auf die Zinsbelastung der Gemeinde. In Kombination mit einer umsichtigen und vorausschauenden Finanzplanung konnte damit der Aufwand für die Verzinsung von kurz- und langfristigen Finanzverbindlichkeiten tief gehalten werden.

Die Kantone wurden am Jahresgewinn der SNB mit 3 Milliarden Franken beteiligt. Der Anteil des Kantons Luzern beträgt dabei 96 Millionen Franken.

Im Jahr 2025 ist die Steuergesetzrevision in Kraft getreten. Ein Viertel der Mehrerträge aus der OECD-Mindeststeuer (Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung) wurden 2025 erstmals vom Kanton Luzern an die Gemeinden ausgeschüttet. Für Schlierbach stehen den Mehrerträgen von rund CHF 50'000.00 Mindereinnahmen natürlicher Personen im Umfang von rund CHF 120'000.00 gegenüber.

Der Ertrag aus dem Ressourcen- sowie Lastenausgleich ist im budgetierten Rahmen ausgefallen. Im Vergleich zum Vorjahr haben sich diese Zahlungen positiv entwickelt, was sich auch in den kommenden Jahren fortsetzen dürfte. Die mittelfristigen Entwicklungen sind aufgrund anstehender Teil- und Totalrevisionen des Finanzausgleichsgesetzes zurzeit noch unklar.

## Umfeld für die Gemeinde Schlierbach

Die Gemeinde Schlierbach profitiert von der soliden Entwicklung der Finanzen des Kantons Luzern. Für das Jahr 2025 wurde das Wachstum der Steuererträge sowie die Entwicklung der Einwohnerzahl ein letztes Mal zu optimistisch beurteilt. Die Plangrösse für die Steuerentwicklung wurde erstmals für das Budget 2026 korrigiert. Die Auswirkungen sind im vorliegenden Jahresbericht noch nicht spürbar. Die Erträge in fast allen Kategorien erreichten die Budgetzahlen nicht. Die Steuererträge entwickeln sich jedoch grundsätzlich weiterhin positiv, aber nicht im budgetierten Masse.

Erwartungsgemäss lagen die Kosten für Energie unter dem Vorjahr. Auch der Aufwand für die Verzinsung kurz- und langfristiger Finanzverbindlichkeiten lag deutlich unter Budget. Dies ist zum einen den erneuten Nullzinsen sowie der umsichtigen und vorausschauenden Finanzplanung zu verdanken.

Mehrkosten sind im Bereich Präsidiales aufgrund personeller Veränderungen angefallen. In Zeiten von Fachkräftemangel und teuren externen Lösungen halten sich die Mehrkosten jedoch im Rahmen. Mit der externen Unterstützung durch einen Gemeindeschreiber ad interim sowie der Bereitschaft sämtlicher Mitarbeitenden, Aufgaben ausserhalb ihres Stellenbeschriebs zu übernehmen und ihre Pensen anzupassen, konnte die Verwaltung im gewohnten Rahmen ihre Dienstleistungen erbringen. Die Aussensicht hat zudem zu wertvollen Rückmeldungen innerhalb der Verwaltung geführt. Im letzten Jahr wurden Prozesse neu definiert, Zuständigkeiten geklärt und Aufgaben neu zugeteilt. Die engagierte Mitwirkung und der Einsatz sämtlicher Verwaltungsmitarbeitenden sowie Gemeinderatsmitgliedern ist nicht selbstverständlich. Die Einarbeitung unserer neuen Gemeindeschreiberin funktionierte reibungslos und hat spürbar zu einer Entlastung im zweiten Halbjahr geführt.

Der Bereich Bildung schliesst unerwartet hoch unter Budget ab. Die Begründung liegt in den Abschreibungen der Schulliegenschaften. Nach 40 Jahren waren die bisherigen Schulliegenschaften abgeschrieben. Die Schulhauserweiterung hingegen wurde noch nicht abgeschrieben. Dies hat zu ausserordentlich tiefen Abschreibungen im Jahr 2025 geführt. Dies wird sich mit dem Beginn der Abschreibungen der Schulhauserweiterung im Jahr 2026 spürbar ändern.

Die Organisationentwicklung 2030 bei der Polizei wird schrittweise umgesetzt. Für Schlierbach sind kurzfristig keine Änderungen vorgesehen. Die Fusion der Zivilschutzorganisationen ist abgeschlossen und bewährt sich. Die gemeinsame Führung der Feuerwehr bewährt sich nach wie vor. Die Dienststelle Feuerwehr konnte aufgrund etablierter Zusammenarbeit gut budgetiert werden.

Bei der Restfinanzierung (ambulant und stationär) wurde das Budget überschritten. Es handelt sich um eine schwer abschätzbare Position, welche nicht beeinflusst werden kann. Bei der Restfinanzierung fällt insbesondere der Trend zu höheren BESA-Stufen ins Gewicht.

Das Projekt Wetzwil I konnte noch nicht abgeschlossen werden. Der notwendige Landerwerb konnte 2025 umgesetzt werden und so kann die Abrechnung des Sonderkredits der Gemeindeversammlung voraussichtlich im Herbst 2026 zur Genehmigung vorgelegt werden. Der Ausbau der ARA-Surental mit Neubau der EMV-Stufe (Eliminierung der Mikroverunreinigungen) schritt planmässig voran und kann voraussichtlich im 2. Quartal 2026 in Betrieb genommen werden. Aufgrund geringerer Bautätigkeit fielen die Kosten für Drittleistungen tiefer aus, führte jedoch auch zu geringeren Einnahmen aus Bewilligungen.

Die budgetierten Investitionen wurden 2025 sehr zurückhaltend ausgeführt. Die nicht getätigten Investitionen wurden grossmehrheitlich auf das Jahr 2026 übertragen. Nicht vorhersehbare Investitionen mussten keine getätigt werden.

Mit dem Abschluss 2025 muss erneut auf das Eigenkapital zurückgegriffen werden. Im Rahmen des Legislaturprogramms 2024 bis 2028 hat der Gemeinderat die Finanzlage beurteilt und Weichen für die Zukunft gestellt, wobei unter anderem eine Massnahme die Erhöhung des Steuerfusses war. Der Gemeinderat beurteilt die Zukunftsaussichten entsprechend positiv und der finanzielle Handlungsspielraum ist gegeben.

|                             | Rechnung 2025     |
|-----------------------------|-------------------|
| <b>Erfolgsrechnung</b>      |                   |
| Aufwand                     | 7'090'974         |
| Ertrag                      | -6'912'334        |
| <b>Gesamtergebnis</b>       | <b>178'640</b>    |
| <b>Bilanz</b>               |                   |
| Finanzvermögen              | 6'609'453         |
| Verwaltungsvermögen         | 8'079'936         |
| <b>Aktiven</b>              | <b>14'689'389</b> |
| Fremdkapital                | 12'178'408        |
| Eigenkapital                | 2'510'981         |
| <b>Passiven</b>             | <b>14'689'389</b> |
| <b>Investitionsrechnung</b> |                   |
| Investitionsausgaben        | 17'196            |
| Investitionseinnahmen       | 27'172            |
| <b>Nettoinvestitionen</b>   | <b>-9'976</b>     |

Das Budget 2025 sah einen Aufwandüberschuss von CHF 76'290.50 vor. Die Rechnung 2025 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 178'639.66 ab. Das Ergebnis ist mehrheitlich auf folgende Faktoren zurückzuführen:

Abweichungen zum Budget Aufwand ("+" = Mehraufwand) in CHF)

|  |             |
|--|-------------|
| Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | - 35'000.00 |
| Dienstleistungen Dritter (Verwaltung)        | + 48'000.00 |
| Abschreibungen Schulliegenschaften           | - 72'000.00 |
| Restfinanzierung Langzeitpflege Pflegeheime  | + 57'000.00 |
| Restfinanzierung Langzeitpflege ambulant     | + 38'000.00 |
| Fremdkapitalzinsen                           | - 36'000.00 |

Abweichungen zum Budget Ertrag ("- " = Minderertrag) in CHF)

|               |              |
|---------------|--------------|
| Steuererträge | - 155'000.00 |
| Sondersteuern | - 73'000.00  |

## Anträge und Abstimmungsfragen

Der Gemeinderat beantragt und die Controlling-Kommission empfiehlt:

1. den Bericht der Controlling-Kommission zum Jahresbericht 2025 zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.
2. den Jahresbericht 2025 mit der Jahresrechnung 2025 zu genehmigen.

# 1 Jahresrechnung 2025

## 1.1 Erfolgsrechnung

Die Jahresrechnung 2025 schliesst mit einem Verlust von CHF 178'639.66. Gegenüber dem budgetierten Verlust von CHF 76'290.50 entspricht dies einer Verschlechterung von CHF 102'349.16.

### Erfolgsrechnung nach Kostenarten

| Gesamthaushalt                                   | Rechnung 2024     | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänztetes Budget 2025 | Rechnung 2025     | Abweichung      |
|--|-------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------|-----------------|
| 30 - Personalaufwand                             | 1'925'339         | 1'989'427                 | 1'989'427               | 1'932'100         | -57'327         |
| 31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand           | 580'294           | 617'340                   | 617'340                 | 620'110           | 2'770           |
| 33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen          | 261'916           | 358'338                   | 358'338                 | 261'157           | -97'181         |
| 35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 19'155            | 14'791                    | 14'791                  | 24'595            | 9'804           |
| 36 - Transferaufwand                             | 2'686'573         | 2'722'855                 | 2'722'855               | 2'749'643         | 26'788          |
| 39 - Interne Verrechnungen                       | 1'443'913         | 1'604'282                 | 1'604'282               | 1'444'901         | -159'381        |
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                     | <b>6'917'190</b>  | <b>7'307'033</b>          | <b>7'307'033</b>        | <b>7'032'506</b>  | <b>-274'527</b> |
| 40 - Fiskalertrag                                | -2'453'685        | -2'783'750                | -2'783'750              | -2'553'717        | 230'033         |
| 41 - Regalien und Konzessionen                   | -52'374           | -40'161                   | -40'161                 | -40'361           | -200            |
| 42 - Entgelte                                    | -492'583          | -576'130                  | -576'130                | -512'664          | 63'466          |
| 45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanz.      | -46'309           | -45'896                   | -45'896                 | -2'426            | 43'470          |
| 46 - Transferertrag                              | -2'053'254        | -2'232'916                | -2'232'916              | -2'326'597        | -93'681         |
| 49 - Interne Verrechnungen                       | -1'443'913        | -1'604'282                | -1'604'282              | -1'445'175        | 159'107         |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                      | <b>-6'542'119</b> | <b>-7'283'135</b>         | <b>-7'283'135</b>       | <b>-6'880'940</b> | <b>402'195</b>  |
| <b>Ergebnis betriebliche Tätigkeit</b>           | <b>375'071</b>    | <b>23'901</b>             | <b>23'901</b>           | <b>151'567</b>    | <b>127'666</b>  |
| 34 - Finanzaufwand                               | 139'455           | 84'150                    | 84'150                  | 58'468            | -25'682         |
| 44 - Finanzertrag                                | -48'856           | -31'760                   | -31'760                 | -31'395           | 365             |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                 | <b>90'599</b>     | <b>52'390</b>             | <b>52'390</b>           | <b>27'073</b>     | <b>-25'317</b>  |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                       | <b>465'670</b>    | <b>76'290</b>             | <b>76'290</b>           | <b>178'640</b>    | <b>102'350</b>  |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>               | --                | --                        | --                      | --                | --              |
| <b>Gesamtergebnis</b>                            | <b>465'670</b>    | <b>76'290</b>             | <b>76'290</b>           | <b>178'640</b>    | <b>102'350</b>  |
| <b>Ergebnisse Spezialfinanzierungen</b>          |                   |                           |                         |                   |                 |
| Feuerwehr  | -19'155           | -13'761                   | -13'761                 | -19'358           | -5'597          |
| Abwasserbeseitigung                              | 37'619            | 45'536                    | 45'536                  | -5'229            | -50'765         |
| Abfallwirtschaft                                 | 8'577             | -1'031                    | -1'031                  | 2'417             | 3'448           |
| <b>Summe: Spezialfinanzierungen</b>              | <b>27'041</b>     | <b>30'744</b>             | <b>30'744</b>           | <b>-22'170</b>    | <b>-52'914</b>  |

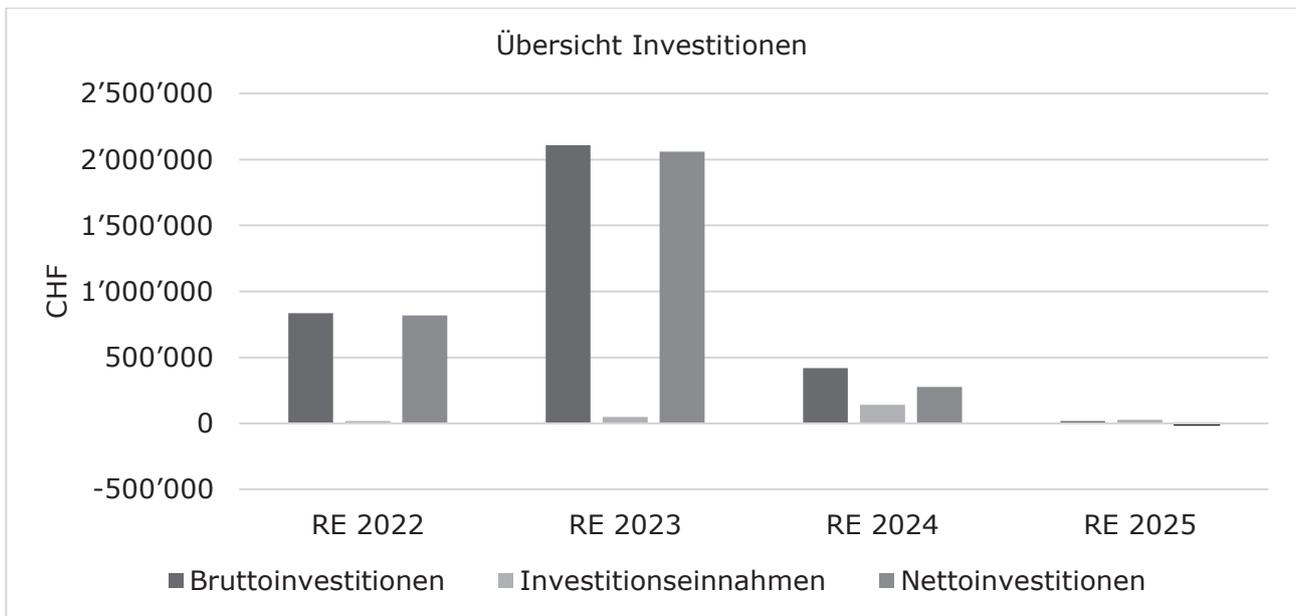
Der Ausgleich der Spezialfinanzierungen findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und werden deshalb gemäss obenstehender Aufstellung abgebildet.

## 1.2 Investitionsrechnung

Die Bruttoinvestitionen für das Rechnungsjahr 2025 beliefen sich auf Total CHF 17'195.85, was gegenüber dem Budget von CHF 111'800.00 einer Minderung von 94'604.15 entspricht. Die Investitionseinnahmen von CHF 27'171.72 liegen um CHF 22'828.28 tiefer als budgetiert. Somit ergeben sich für das Rechnungsjahr 2025 Nettoinvestitionen von CHF -9'975.87, welche schlussendlich um CHF 207'776.00 tiefer ausgefallen sind als budgetiert.

### Gestufter Investitionsausweis

|   | Rechnung<br>2024 | Festge-<br>setztes<br>Budget<br>2025 | Ergänzt<br>es<br>Budget<br>2025 | Rechnung<br>2025 | Abweichung      |
|---|------------------|--------------------------------------|---------------------------------|------------------|-----------------|
| 50 – Sachanlagen                              | 288'447          | 108'050                              | 240'050                         | 13'928           | -206'122        |
| 52 - Immaterielle Anlagen                     | 39'225           | --                                   | 4'000                           | --               | -38'400         |
| 54 - Darlehen                                 | --               | --                                   | --                              | -1               | 1               |
| 56 - Eigene Investitionsbeiträge              | 90'978           | 3'750                                | 3'750                           | 3'269            | -481            |
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b>          | <b>418'651</b>   | <b>111'800</b>                       | <b>247'800</b>                  | <b>17'196</b>    | <b>-245'004</b> |
| 63 - Investitionsbeiträge für eigene Rechnung | -141'949         | -50'000                              | -50'000                         | -27'172          | 22'828          |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                  | <b>-141'949</b>  | <b>-50'000</b>                       | <b>-50'000</b>                  | <b>-27'172</b>   | <b>22'828</b>   |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                     | <b>276'701</b>   | <b>61'800</b>                        | <b>197'800</b>                  | <b>-9'976</b>    | <b>-207'776</b> |
| <b>davon Spezialfinanzierungen</b>            |                  |                                      |                                 |                  |                 |
| Feuerwehr                                     | --               | 35'000                               | 35'000                          | --               | -35'000         |
| Abwasserbeseitigung                           | 90'978           | 3'750                                | 3'750                           | 3'269            | -481            |
| Abfallwirtschaft                              | --               | --                                   | --                              | --               | --              |
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b>          | <b>90'978</b>    | <b>38'750</b>                        | <b>38'750</b>                   | <b>3'269</b>     | <b>-35'481</b>  |
| Feuerwehr                                     | --               | --                                   | --                              | --               | --              |
| Abwasserbeseitigung                           | -20'888          | -50'000                              | -50'000                         | -27'172          | -22'828         |
| Abfallwirtschaft                              | --               | --                                   | --                              | --               | --              |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                  | <b>-20'888</b>   | <b>-50'000</b>                       | <b>-50'000</b>                  | <b>-27'172</b>   | <b>-22'828</b>  |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                     | <b>70'090</b>    | <b>-11'250</b>                       | <b>-11'250</b>                  | <b>-23'903</b>   | <b>-12'653</b>  |



### Investitionen nach Aufgabenbereichen

|                                | Rechnung 2024  | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänzt. Budget 2025 | Rechnung 2025 | Abweichung      |
|--------------------------------|----------------|---------------------------|----------------------|---------------|-----------------|
| 1 - Präsidiales                | 25'511         | --                        | --                   | --            | --              |
| 2 - Bildung                    | 38'820         | 30'000                    | 30'000               | 4'600         | -25'400         |
| 3 - Sicherheit und Recht       | 9'425          | 35'000                    | 35'000               | --            | -35'000         |
| 4 - Gesundheit und Soziales    | --             | --                        | --                   | -1            | -1              |
| 5 - Bau, Umwelt und Wirtschaft | 174'771        | -43'200                   | 70'800               | -31'626       | -102'426        |
| 6 - Finanzen                   | --             | --                        | --                   | --            | --              |
| 7 - Immobilien                 | 28'174         | 40'000                    | 62'000               | 17'050        | -44'950         |
| <b>Nettoinvestitionen</b>      | <b>276'701</b> | <b>61'800</b>             | <b>197'800</b>       | <b>-9'976</b> | <b>-207'776</b> |

### 1.3 Erläuterung ergänztes Budget Investitionsrechnung

#### Ergänztes Budget 2025 - Investitionsrechnung

|   | Budget festgesetzt 2025 | Kreditüberträge aus Vorjahr | Nachtragskredite | Kreditüberträge ins Folgejahr | Budget ergänzt 2025 |
|---|-------------------------|-----------------------------|------------------|-------------------------------|---------------------|
| 50 - Sachanlagen                              | 108'050                 | 132'000                     | --               | 207'000                       | 240'050             |
| 52 - Immaterielle Anlage                      | 0                       | 4'000                       |                  | 18'600                        | 4'000               |
| 56 - Eigene Investitionsbeiträge              | 3'750                   | --                          | --               | --                            | 3'750               |
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b>          | <b>111'800</b>          | <b>136'000</b>              | <b>--</b>        | <b>225'600</b>                | <b>247'800</b>      |
| 63 - Investitionsbeiträge für eigene Rechnung | -50'000                 | --                          | --               | --                            | -50'000             |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                  | <b>-50'000</b>          | <b>--</b>                   | <b>--</b>        | <b>--</b>                     | <b>-50'000</b>      |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                     | <b>61'800</b>           | <b>--</b>                   | <b>--</b>        | <b>--</b>                     | <b>197'800</b>      |

#### Ergänztes Budget 2025 - Investitionsrechnung nach Aufgabenbereichen

|                                      | Budget festgesetzt 2025 | Kreditüberträge aus Vorjahr | Nachtragskredite | Kreditüberträge ins Folgejahr | Budget ergänzt 2025 |
|--------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|------------------|-------------------------------|---------------------|
| 1 - Präsidiales                      | 0                       | --                          | --               | --                            | --                  |
| 2 - Bildung                          | 30'000                  | --                          | --               | 14'600                        | 30'000              |
| 3 - Sicherheit und Recht             | 35'000                  | --                          | --               | 35'000                        | 35'000              |
| 5 - Bau, Umwelt und Wirtschaft       | 6'800                   | 114'000                     | --               | 114'000                       | 120'800             |
| 7 - Immobilien                       | 40'000                  | 22'000                      | --               | 62'000                        | 62'000              |
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b> | <b>111'800</b>          | <b>136'000</b>              | <b>--</b>        | <b>225'600</b>                | <b>247'800</b>      |
| 5 - Bau, Umwelt und Wirtschaft       | -50'000                 | --                          | --               | --                            | -50'000             |
| <b>Investitionseinnahmen</b>         | <b>-50'000</b>          | <b>--</b>                   | <b>--</b>        | <b>--</b>                     | <b>-50'000</b>      |
| <b>Nettoinvestitionen</b>            | <b>61'800</b>           | <b>--</b>                   | <b>--</b>        | <b>--</b>                     | <b>197'800</b>      |

## **1.4 Erläuterung Abweichung zum Budget**

### **Präsidiales**

Erfolgsrechnung:

- Das Globalbudget im Bereich Präsidiales konnte insgesamt gut eingehalten werden. Die Mehrausgaben fielen insbesondere bei den Dienstleistungen Dritter an. Diese konnten nur zum Teil durch die Minderausgaben bei den Löhnen kompensiert werden. Die Abweichungen sind mit den personellen Veränderungen auf der Verwaltung zu begründen. Der Gemeinderat sowie die Verwaltung wurden im ersten Halbjahr durch einen Gemeindevizeiter ad interim unterstützt. Zudem wurden die Pensen erhöht sowie Aufgabenbereiche der Verwaltungsmitarbeitenden angepasst. Durch diesen engagierten Einsatz sowohl der Verwaltungsmitarbeitenden als auch dem Gemeinderat konnten die Kosten trotz externer Unterstützung verhältnismässig tief gehalten werden. Durch den Stellenantritt der neuen Gemeindevizeiterin im August war im zweiten Halbjahr eine erhebliche Entlastung spürbar.
- Die Digitalisierung im Bereich Verwaltung wird weiter vorangetrieben. Im Jahr 2025 war ein Wechsel der Buchhaltungssoftware notwendig. Der Vertrag mit dem ICT Anbieter der Gemeinde wurde erneuert.
- Im Frühjahr 2025 wurde der Dorfplatz-Brunnen wieder in Betrieb genommen.
- Der Ertrag aus Amtshandlungen blieb unter dem Budget.

Investitionsrechnung:

- Für 2025 waren keine Investitionen geplant und es mussten keine unvorhergesehenen Investitionen getätigt werden.

## **Bildung**

### Erfolgsrechnung:

- Der Aufwand wurde um 102'000 unterschritten.
- Die Umlagen wurden zu hoch budgetiert. Die Abweichung ist damit zu begründen, dass keine Abschreibungen für die Schulgebäude nach 40 Jahren mehr getätigt werden müssen. Zudem mussten die Abschreibungen für die Schulhauserweiterung noch nicht berücksichtigt werden. Dies wird sich in den folgenden Jahren ändern und die Abschreibungen auf die Schulliegenschaften werden wieder massiv zu Buche schlagen.
- Die Anzahl Schüler und Schülerinnen wurde treffend budgetiert. Die Abweichung von rund CHF 16'000.00 entspricht einem Schüler oder einer Schülerin.
- Der Beitrag an den Sonderschulpool ist gegenüber dem Vorjahr nochmals um CHF 60.00 pro Kopf auf CHF 202.00 gestiegen. Dieser Trend wird sich in den kommenden Jahren voraussichtlich fortsetzen. Bei der Dienststelle Volksschulbildung des Kantons Luzern wurde in Zusammenarbeit mit den Gemeinden ein Projekt gestartet zur Weiterentwicklung Sonderschulung.
- Der Aufwand für den Transport der Schülerinnen und Schüler lag unter Budget. Auf das Schuljahr 2025/2026 hat sich die Zuständigkeit für die Organisation und Finanzierung des Abos für Schülerinnen und Schüler geändert. Die tarifarische Sonderlösung des Verkehrsverbunds Luzern (VVL) für den Transport wurde abgelöst. Stattdessen erhalten Schüler und Schülerinnen reguläre Passepartout Zonenabonnemente, welche auch ausserhalb der Schulzeiten und damit flexibel genutzt werden können. Die Gemeinde beteiligt sich mit maximal CHF 400.00 pro Schuljahr und Kind an den Abonnements-Kosten.
- Die Zusammenarbeit mit den Sekundarschulen Triengen und Rickenbach funktioniert gut. Die Zahlen der Schülerinnen und Schüler liegen konstant im oberen Bereich. Die hohen Schulkosten werden durch höhere Kantonsbeiträge ausgeglichen. Die Kosten der Sekundarschule liegen im Budget.

### Investitionsrechnung:

- Die geplanten Investitionen in die ICT der Schule wurden auf 2026 übertragen. Notwendig werden diese Investitionen, da die Geräte nicht mit Windows 11 kompatibel sind.
- Die budgetierte Anschaffung für den Werkunterricht wurde umgesetzt. Es wurden neue Nähmaschinen angeschafft.

## **Sicherheit und Recht**

### Erfolgsrechnung:

- Die Budgetierung war sehr präzise.
- Die Dienststelle Feuerwehr schliesst auch 2025 mit einem Überschuss von CHF 20'000.00 ab. Es konnte eine Einlage in die Spezialfinanzierung gemacht werden.

### Investitionsrechnung:

- Der budgetierte Transporter der Feuerwehr wurde noch nicht angeschafft. Der Kredit wurde aufs Folgejahr übertragen.

## **Gesundheit und Soziales**

Erfolgsrechnung:

- Im stationären Bereich besteht ein erhöhter Bedarf an Pflegeleistungen mit höheren BESA\*-Stufen. Dies ist insbesondere auf zunehmende Multimorbidität der Bewohnerinnen und Bewohner zurückzuführen. Die gestiegenen BESA\*-Stufen führen zu deutlich höheren Kosten in der Restfinanzierung.
- Kurzaufenthalte in Pflegeheimen nach Hospitalisationen oder Unfällen nehmen zu. Aufgrund der tendenziell kürzeren Spitalaufenthalte werden vermehrt Übergangslösungen in Pflegeheimen sowie ambulanter Pflege zu Hause benötigt, was ebenfalls zu höheren BESA\*-Stufen führt.
- Die Entwicklung hin zu weniger stationären Betten sowie zum Ausbau der Spitex und Pflege zu Hause entspricht der demografischen Entwicklung.
- Im budgetierten Rahmen erfolgte eine Umstrukturierung der Organisation des Betagtenzentrum Lindenrain. Die Demenzabteilung wurde im März 2025 in Betrieb genommen und ist voll ausgelastet. Das Angebot entspricht einem ausgewiesenen Bedarf.

Investitionsrechnung:

- Keine Bemerkungen

*\*BESA = Bewohner/innen-Einstufungs- und Abrechnungssystem*

## **Bau, Umwelt, Wirtschaft**

Erfolgsrechnung:

- Das Globalbudget wurde eingehalten.
- Aufgrund geringer Bautätigkeit fielen weniger Kosten Dritter an, führte jedoch auch zu tieferen Einnahmen aus Bewilligungen. Mit den freiwerdenden Personalressourcen konnten Pendenzen aufgearbeitet werden.
- Das Budget für die Strukturverbesserungen wurde nicht gebraucht. Das regionale Vernetzungsprojekt des Kantons ruhte 2025 und wird ab 2026 wieder aufgenommen.
- Für den Winterdienst sind weniger Kosten angefallen. Zum einen gab es wenige Schneetage und zum anderen konnte durch die Miete ausschliesslich über die Wintermonate für das Fahrzeug des Werkdienstes eine preiswerte Lösung gefunden werden.
- Im Rahmen der generellen Entwässerungsplanung (GEP) wurden weniger Erneuerungsarbeiten durchgeführt als budgetiert.
- Die Dienststelle Abfall schliesst gegenüber den Vorjahren mit einem deutlich geringeren Aufwandüberschuss ab. Das Ergebnis reicht jedoch noch nicht für die Sanierung der kumulierten Negativergebnisse der Vorjahre. Die zu tiefe Budgetierung konnte unterbrochen werden. Die Auswirkungen des neuen Systems werden erst in der Rechnung 2026 sichtbar.

Investitionsrechnung:

- Im Rahmen der generellen Entwässerungsplanung (GEP) wurden weniger Erneuerungsarbeiten durchgeführt als budgetiert.
- Aufgrund der Aufarbeitung von Pendenzen konnten bei den Anschlussgebühren höhere Investitionseinnahmen verbucht werden.
- Es mussten keine unvorhergesehenen Investitionen getätigt werden.

## **Finanzen**

### Erfolgsrechnung:

- Die Gemeindesteuern fielen tiefer aus als budgetiert. Die Gemeindeversammlung vom Herbst 2025 hat den Steuerfuss auf 1.80 Einheiten erhöht. Diese Anpassung wird sich aber erst auf die Jahresrechnung 2026 auswirken.
- Die weiterhin tendenziell sinkenden Zinsen wirken sich positiv auf die Gemeindefinanzen aus.
- Die Steuererträge aus Einkommenssteuern natürlicher Personen sind gegenüber dem Vorjahr erneut gestiegen, jedoch unter den budgetierten Erwartungen. Die Auswirkungen der Steuergesetzrevision 2025 sind spürbar.
- Die Vermögenssteuern liegen erneut um rund CHF 20'000.00 unter den Erwartungen, was mit der nicht budgetierten Senkung des kantonalen Vermögenssteuersatzes um 0.125 Promille per 2024 zu begründen ist.
- Die Sondersteuern verfehlten das Budgetziel um rund CHF 73'000.00.

### Investitionsrechnung:

- Keine Bemerkungen

## **Immobilien**

### Erfolgsrechnung:

- Bei der Parzelle 92 wurde aufgrund von Einsturzgefahr zur Sicherheit eine Instandstellung von rund CHF 20'000.00 benötigt. Ebenso musste der Boden in der Mehrzweckhalle aus Sicherheitsgründen erneuert werden.
- Die Abschreibungen sind tiefer ausgefallen als budgetiert. Nach 40 Jahren waren die bestehenden Schulliegenschaften abgeschrieben. Die Schulhauserweiterung hingegen wurde noch nicht abgeschrieben.
- Der Bereich Immobilien wird umgelegt auf die anderen Bereiche.

### Investitionsrechnung:

- Die Planung des Heizungersatzes im Schulhaus wurde noch nicht weiter vorangetrieben. Der Kredit wurde aufs Folgejahr übertragen.

## 1.5 Genehmigung von Kreditüberschreitungen

### Gemäss § 15 FHGG gilt:

<sup>1</sup> Der Gemeinderat kann in folgenden Fällen eine Kreditüberschreitung bewilligen:

- a. wenn das Bundesrecht, ein kantonales Gesetz, ein kommunales Reglement oder ein rechtskräftiger Entscheid eines Gerichtes eine Ausgabe unmittelbar vorschreiben,
- b. bei dringlichen Vorhaben aufgrund unvorhersehbarer Ereignisse, wenn der Aufschieb für die Gemeinde nachteilige Folgen hätte,
- c. für durchlaufende Beiträge,
- d. für Abschreibungen und Wertberichtigungen nach § 58.

<sup>2</sup> Die Kreditüberschreitung ist nur zulässig, wenn eine Kompensation innerhalb des bewilligten Budgetkredites unverhältnismässig wäre.

<sup>3</sup> Kreditüberschreitungen sind den Stimmberechtigten oder dem Gemeindeparlament mit dem Jahresbericht zur Genehmigung zu unterbreiten.

### Erfolgsrechnung

| Aufgabenbereich                   | Budget 2025<br>ergänzt | Rechnung<br>2025 | Abweichung     | durch Gemeinderat<br>bewilligte Kreditüber-<br>schreitung |
|-----------------------------------|------------------------|------------------|----------------|---|
| 1 - Präsidiales                   | 385'380                | 401'820          | 16'440         | 48'446  |
| 2 - Bildung                       | 1'715'068              | 1'528'315        | -186'753       |   |
| 3 - Sicherheit und Recht          | 26'798                 | 20'283           | -6'515         |   |
| 4 - Gesundheit und Soziales       | 1'298'741              | 1'379'939        | 81'198         | 103'106   |
| 5 - Bau, Umwelt und Wirtschaft    | 398'708                | 374'063          | -24'645        |   |
| 6 - Finanzen                      | -3'748'404             | -3'525'780       | 222'624        |   |
| <b>Summe: GH - Gesamthaushalt</b> | <b>76'291</b>          | <b>178'640</b>   | <b>102'349</b> |   |

Kreditüberschreitungen müssen nur für höhere Aufwendungen beantragt werden. Unterschreiten die Erträge den budgetierten Wert, muss dafür keine Kreditüberschreitung beantragt werden, auch wenn dadurch das Globalbudget überschritten wird. Deshalb muss nicht für jede Überschreitung des Globalbudgets zwingend eine Kreditüberschreitung bewilligt werden.

Die bewilligten Kreditüberschreitungen sind den Stimmberechtigten mit dem Anhang zur Jahresrechnung offenzulegen.

*vergleich Genehmigung von Kreditüberschreitungen Seite 36*

## 1.6 Bilanz

|   | 31.12.2024        | 31.12.2025        | Abweichung      |
|---|-------------------|-------------------|-----------------|
| <b>Aktiven</b>  | <b>15'000'644</b> | <b>14'689'389</b> | <b>-311'254</b> |
| <b>10 - Finanzvermögen</b>  | <b>6'634'373</b>  | <b>6'609'453</b>  | <b>-24'920</b>  |
| 100 - Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen                                | 1'791'006         | 1'852'652         | 61'647          |
| 101 - Forderungen   | 960'108           | 904'943           | -55'165         |
| 102 - Kurzfristige Anlagen  | 13'513            | 0                 | -13'513         |
| 104 - Aktive Rechnungsabgrenzung  | 63'417            | 56'729            | -6'689          |
| 106 - Vorräte und angefangene Arbeiten  | 249               | 249               | 0               |
| 107 - Finanzanlagen   | 1'260'292         | 1'249'092         | -11'200         |
| 108 - Sachanlagen FV  | 2'545'789         | 2'545'789         | 0               |
| <b>14 - Verwaltungsvermögen</b>   | <b>8'366'270</b>  | <b>8'079'936</b>  | <b>-286'334</b> |
| 140 - Sachanlagen VV  | 7'778'013         | 7'378'134         | -399'878        |
| 142 - Immaterielle Anlagen  | 267'007           | 301'507           | 34'499          |
| 144 - Darlehen  | 1                 | 0                 | -1              |
| 146 - Investitionsbeiträge  | 321'250           | 400'295           | 79'046          |
| <b>Passiven</b>   | <b>15'000'644</b> | <b>14'689'389</b> | <b>-311'254</b> |
| <b>20 - Fremdkapital</b>  | <b>12'333'192</b> | <b>12'178'408</b> | <b>-154'784</b> |
| 200 - Laufende Verbindlichkeiten  | 2'380'333         | 2'303'476         | -76'857         |
| 201 - Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten  | 2'200'000         | 7'200'000         | 5'000'000       |
| 204 - Passive Rechnungsabgrenzung   | 43'645            | 16'132            | -27'514         |
| 206 - Langfristige Finanzverbindlichkeiten  | 7'690'000         | 2'640'000         | -5'050'000      |
| 209 - Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital | 19'214            | 18'801            | -413            |
| <b>29 - Eigenkapital</b>  | <b>2'667'451</b>  | <b>2'510'981</b>  | <b>-156'470</b> |
| 290 - Spezialfinanzierungen im Eigenkapital                                       | 452'758           | 474'928           | 22'170          |
| 291 - Fonds im Eigenkapital   | 72'427            | 72'427            | 0               |
| 299 - Bilanzüberschuss/-fehlbetrag  | 2'142'266         | 1'963'626         | -178'640        |
| 2990 - davon Jahresergebnis   | -465'670          | -178'640          | 287'030         |
| 2999 - davon Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre                                   | 2'607'936         | 2'142'266         | -465'670        |

## 1.7 Geldflussrechnung

### Geldflussrechnung - indirekte Methode

|   | Rechnung<br>2024 | Rechnung<br>2025 |
|---|------------------|------------------|
| Ergebnis der Erfolgsrechnung + Gewinn / - Verlust                           | -465'670         | -178'640         |
| + Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 277'117          | 276'358          |
| + Abnahme / - Zunahme Forderungen   | -10'278          | 55'165           |
| + Abnahme / - Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen                          | 38'493           | 6'689            |
| + Verluste / - Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)                       | -13'513          | 0                |
| + Zunahme / - Abnahme Laufende Verbindlichkeiten                            | 411'362          | 236'138          |
| + Zunahme / - Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen                         | -103'533         | -6'957           |
| + Einlagen / - Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK          | -27'155          | 22'170           |
| - Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen                       | 0                | 0                |
| <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                | <b>106'824</b>   | <b>410'923</b>   |
| - Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen                                  | -418'650         | -17'196          |
| + Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen                                 | 141'949          | 27'172           |
| <b>Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)</b>                  | <b>-276'699</b>  | <b>9'976</b>     |
| + Abnahme / - Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen IR                       | 11'528           | 0                |
| + Zunahme / - Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR                      | -3'867           | -20'557          |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>          | <b>-269'038</b>  | <b>-10'581</b>   |
| + Abnahme / - Zunahme Finanzanlagen FV                                      | -1'623           | 24'713           |
| + Gewinne / - Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)                       | 13'513           | 0                |
| <b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>                    | <b>11'889</b>    | <b>24'713</b>    |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>                     | <b>-257'148</b>  | <b>14'132</b>    |
| <b>Finanzierungsüberschuss (+) / -fehlbetrag (-)</b>                        | <b>-150'325</b>  | <b>425'055</b>   |
| <b>Finanzierungstätigkeit</b>   |                  |                  |
| + Zu / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten                       | 1'360'000        | 5'000'000        |
| + Zu / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten                       | -810'000         | -5'050'000       |
| + Abnahme / - Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentgut-<br>haben) | 465              | 0                |
| + Zunahme / - Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentgut-<br>haben) | -410'644         | -313'408         |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>                                 | <b>139'822</b>   | <b>-363'408</b>  |
| <b>Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)</b>                           | <b>-10'506</b>   | <b>61'647</b>    |
| <b>Kontrollrechnung</b>   |                  |                  |
| - Stand flüssige Mittel per 01.01.  | 1'801'511        | 1'791'005        |
| + Stand flüssige Mittel per 31.12.  | 1'791'005        | 1'852'652        |
| <b>Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel</b>                            | <b>-10'506</b>   | <b>61'647</b>    |
| Kontrolltotal   | 0                | 0                |

## 1.8 Finanzkennzahlen

Der Regierungsrat legt gemäss § 7 Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) die für die Gemeinden massgeblichen Finanzkennzahlen fest und definiert die Bandbreiten, innerhalb deren eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts sichergestellt wird. Mit der Umstellung auf das Harmonisierte Rechnungslegungsmodell 2 (HRM 2) wurde das Finanzvermögen neu bewertet und das Verwaltungsvermögen aufgewertet.

### Finanzkennzahlen

|                                     | Grenzwert | *Rechnung 2023 | *Rechnung 2024 | Rechnung 2025  |
|-------------------------------------|-----------|----------------|----------------|----------------|
| Selbstfinanzierungsgrad             | > 80 %    | negativer Wert | negativer Wert | negativer Wert |
| Selbstfinanzierungsgrad (Ø 5 Jahre) | > 80 %    | 58.01          | 40.05          | 99.6           |
| Selbstfinanzierungsanteil           | > 10 %    | 3.42           | -4.19          | 2.2            |
| Zinsbelastungsanteil                | < 4 %     | 1.77           | 2.36           | 0.7            |
| Kapitaldienstanteil                 | < 15 %    | 7.32           | 7.74           | 5.7            |
| Nettoverschuldungsquotient          | < 150 %   | 170.35         | 198            | 182.8          |
| Nettoschuld je Einwohner            | < 2'500   | 5'270          | 5'654          | 5'525          |
| Nettoschuld ohne SF je Einwohner    | < 3'000   | 5'298          | 5'602          | 5'535          |
| Bruttoverschuldungsanteil           | < 200 %   | 214.39         | 238.39         | 222.2          |

*\*gemäss LUSTAT Statistik Luzern*

### Nicht eingehaltene Kennzahlen

Der Gemeinderat nimmt wie folgt zu den nicht eingehaltenen Kennzahlen Stellung:

Weiterhin konnten einige Kennzahlen nicht eingehalten werden. Die Tendenz zeigt jedoch in die richtige Richtung.

Der Selbstfinanzierungsanteil hat sich im Vergleich zum Vorjahr positiv entwickelt, liegt jedoch immer noch unter den vom Kanton geforderten 10 Prozent. Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann.

Erfreulich sind insbesondere die Entwicklungen des Zinsbelastungsanteil sowie des Kapitaldienstanteils. Der Kapitaldienstanteil gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsdienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des verfügbaren Einkommens durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer diese beiden Kennzahlen sind, desto grösser ist der finanzielle Handlungsspielraum. Mit dem Beginn der Abschreibungen der Schulraumerweiterung im Jahr 2026 wird sich der Kapitaldienstanteil leicht erhöhen.

Weiter haben sich im Vergleich zum Vorjahr insbesondere die Nettoverschuldung je Einwohner sowie der Nettoverschuldungsquotient zum positiven entwickelt. Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge inkl. Ressourcenausgleich erforderlich wäre, um die Nettoschuld abzutragen.

Der Bruttoverschuldungsanteil hat sich im Vergleich zum Vorjahr reduziert. Dieser dient der Beurteilung der Verschuldungssituation. Diese Kennzahl zeigt, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Sie liegt zwar noch nicht unter den 200 Prozent, die Verschuldungssituation hat sich im Vergleich zum Vorjahr verbessert und liegt nun wieder im Bereich von 2023 und damit vor der Grossinvestition.

## 1.9 Schuldenbremse

Die Gemeinde Schlierbach hat in ihrer Gemeindeordnung Bestimmungen über eine Schuldenbremse aufgenommen. Ziel der Regelungen ist die Verhinderung einer übermässigen Verschuldung und der Schutz des Eigenkapitals durch eine Vorgabe für den mittelfristigen Ausgleich. Die Artikel 37 ff. der Gemeindeordnung Schlierbach verlangen über fünf Jahre den Ausgleich der Erfolgsrechnung und der Geldflussrechnung. Die Schuldenbremse ist ein Instrument der Finanzplanung und die Vorgaben gelten grundsätzlich für das Budget. Mit dem Jahresbericht 2025 zeigt der Gemeinderat die Voraussetzung für den Aufgaben- und Finanzplan (AFP) 2026 bis 2029 auf.

Für die Berechnung des kumulierten Saldos sind das Budget 2026, die Ergebnisse der vergangenen beiden Jahre (Rechnung 2024 und Rechnung 2025) sowie die beiden folgenden Jahre zu berücksichtigen (Jahre 2027 und 2028 gemäss Finanz- und Aufgabenplan).

Die Ergebnisse der Planungsgrundlagen zeigen folgendes Bild:

### Ausgleich Schuldenbremse

|                          | Rechnung 2024 | Rechnung 2025 | Budget 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Saldo    |
|--------------------------|---------------|---------------|-------------|--------------|--------------|----------|
| Ergebnis Erfolgsrechnung | -465'670      | -178'640      | 46'913      | 104'000      | 202'000      | -291'397 |
| Geldflussrechnung        | -150'325      | 425'055       | 193'194     | 27'000       | 316'000      | 810'924  |

Mit der Genehmigung des Sonderkredits für die Erweiterung der Schulanlagen hat der Gemeinderat die finanziellen Aussichten umfassend dargelegt. Die Kosten von 2.113 Millionen belasten den Finanzhaushalt stark. Die Einhaltung der Schuldenbremse ist mit den Verlusten aus den Jahren 2024 und 2025 derzeit nicht möglich. Mit den eingeleiteten Massnahmen, insbesondere der Erhöhung des Steuerfusses, kann die Schuldenbremse ab dem nächsten Jahr wieder eingehalten werden. Weitere Massnahmen drängen sich im Moment nicht auf. Gestützt darauf beurteilt der Gemeinderat die Finanzlage weiterhin als herausfordernd aber vorsichtig positiv.

## 1.10 Bericht Aufgabenbereiche

Die einzelnen Aufgabenbereiche der Gemeinde Schlierbach sind in der nachfolgenden Tabelle als Übersicht dargestellt:

### Übersicht Aufgabenbereiche

|                                       | Rechnung<br>2024  | Festgesetztes<br>Budget 2025 | Ergänzt<br>Budget<br>2025 | Rechnung<br>2025  | Abweichung      |
|---------------------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------|-----------------|
| <b>1 – Präsidiales</b>                | <b>356'543</b>    | <b>385'380</b>               | <b>385'380</b>            | <b>401'820</b>    | <b>16'440</b>   |
| Aufwand                               | 935'196           | 1'008'949                    | 1'008'949                 | 988'091           | -20'858         |
| Ertrag                                | -578'653          | -623'569                     | -623'569                  | -586'272          | 37'297          |
| <b>2 - Bildung</b>                    | <b>1'595'238</b>  | <b>1'715'068</b>             | <b>1'715'068</b>          | <b>1'528'315</b>  | <b>-186'753</b> |
| Aufwand                               | 3'047'024         | 3'213'947                    | 3'213'947                 | 3'111'108         | -102'839        |
| Ertrag                                | -1'451'786        | -1'498'879                   | -1'498'879                | -1'582'793        | -83'914         |
| <b>3 - Sicherheit und Recht</b>       | <b>21'321</b>     | <b>26'798</b>                | <b>26'798</b>             | <b>20'283</b>     | <b>-6'515</b>   |
| Aufwand                               | 107'330           | 111'418                      | 111'418                   | 99'082            | -12'336         |
| Ertrag                                | -86'009           | -84'620                      | -84'620                   | -78'799           | 5'821           |
| <b>4 - Gesundheit und Soziales</b>    | <b>1'263'315</b>  | <b>1'298'741</b>             | <b>1'298'741</b>          | <b>1'379'939</b>  | <b>81'197</b>   |
| Aufwand                               | 1'286'428         | 1'321'591                    | 1'321'591                 | 1'400'875         | 79'284          |
| Ertrag                                | -23'113           | -22'850                      | -22'850                   | -20'936           | 1'914           |
| <b>5 - Bau, Umwelt und Wirtschaft</b> | <b>418'212</b>    | <b>398'708</b>               | <b>398'708</b>            | <b>374'063</b>    | <b>-24'645</b>  |
| Aufwand                               | 806'253           | 854'005                      | 854'005                   | 768'078           | -85'927         |
| Ertrag                                | -388'041          | -455'297                     | -455'297                  | -394'015          | 61'282          |
| <b>6 - Finanzen</b>                   | <b>-3'188'959</b> | <b>-3'748'404</b>            | <b>-3'748'404</b>         | <b>-3'525'780</b> | <b>222'624</b>  |
| Aufwand                               | 400'576           | 355'360                      | 355'360                   | 248'920           | -106'441        |
| Ertrag                                | -3'589'536        | -4'103'765                   | -4'103'765                | -3'774'699        | 329'065         |
| <b>7 - Immobilien</b>                 | <b>0</b>          | <b>0</b>                     | <b>0</b>                  | <b>0</b>          | <b>0</b>        |
| Aufwand                               | 473'838           | 525'916                      | 525'916                   | 474'821           | -51'095         |
| Ertrag                                | -473'838          | -525'916                     | -525'916                  | -474'821          | 51'095          |
| <b>Gesamtergebnis</b>                 | <b>465'670</b>    | <b>76'291</b>                | <b>76'291</b>             | <b>178'640</b>    | <b>102'349</b>  |

Auf den nachfolgenden Seiten sind die einzelnen Aufgabenbereiche detailliert erläutert. Die Zahlen sind gerundet, Rundungsdifferenzen sind daher möglich.

# 1 - Präsidiales Gemeindepräsidentin Marina Graber

## Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Präsidiales umfasst die Leistungsgruppen:

- Gemeindeversammlung
- Gemeinderat
- Verwaltung
- Kultur und Sport

Der Bereich Präsidiales führt und leitet die Organe sowie die Verwaltung und ist oberster Ansprechpartner und Repräsentant der Gemeinde. Er sorgt für einen zeit- und sachgerechten Vollzug der strategischen Entscheide des Gemeinderates und der übrigen Organe. Er sichert den reibungslosen Vollzug der Verwaltungsaufgaben gemäss den entsprechenden gesetzlichen Grundlagen.

Er garantiert eine rechtmässige Durchführung von Gemeindeversammlungen sowie Wahlen und Abstimmungen. Durch eine zeitgerechte und transparente Kommunikation informiert er die Bevölkerung über die laufenden Entscheide. Er unterstützt die Vereine als Träger eines vielfältigen kulturellen Lebens und der sportlichen Betätigung. Er sorgt mit zielgerichteten Massnahmen für die Einhaltung der Energie- und Klimaziele.

## Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- Schlierbach steht für Eigenständigkeit, Eigenverantwortlichkeit und Nachhaltigkeit.

- attraktive, selbstbewusste, digitale, klimaschonende, soziale und wettbewerbsfähige Wohngemeinde
- grosse Schritte bei der Digitalisierung
- effiziente, effektive und sichere Prozesse
- Vereine als Pfeiler der Gesellschaft mit einer wichtigen Integrationsfunktion.

## Lagebeurteilung

Die stetige Weiterentwicklung der Prozesse und Abläufe in der Verwaltung tragen zu einer schlanken und flachen Hierarchie bei. Die bedingten personellen Ressourcen einer kleinen Verwaltung stehen hohen Erwartungen der Bevölkerung gegenüber. In Zeiten von Fachkräftemangel ist ein marktgerechtes Lohnniveau sowie Weiterbildungsangebote unabdingbar. Das Thema Digitalisierung begleitet die Gemeinde laufend. Die Eigenständigkeit der Gemeinde und wichtige Elemente der öffentlichen Versorgung sollen erhalten werden. Dafür braucht Schlierbach eine stetige Entwicklung.

Die Vereine leisten einen wichtigen Beitrag zur Integration. Die Vereinsunterstützung erfolgt transparent und würdigt die Funktion als zentraler Pfeiler unserer intakten Dorfgemeinschaft.

In der kommenden Legislatur erhält das Thema Nachhaltigkeit ein grösseres Gewicht. Schlierbach will nachhaltig wirtschaften – in finanzieller, ökologischer und sozialer Hinsicht.

## Chancen / Risikenbetrachtung

| Chance / Risiko   | Mögliche Folgen   | Priorität | Massnahmen  |
|---|---|-----------|---|
| Chance: Digitalisierung   | Einfachere, effizientere Prozesse; raschere Interaktion mit der Bevölkerung | hoch      | Digitalisierungsstrategie, elektronische Geschäftsverwaltung  |
| Risiko: Mangel an kompetentem Personal in Organen und/oder Fachkräftemangel in Verwaltung | Handlungsunfähigkeit oder teure externe Lösungen                            | hoch      | Attraktive Arbeitsbedingungen erhalten und Parteien sowie Stimmberechtigte für das Personalrisiko sensibilisieren |

## Massnahmen und Projekte

| Präsidiales                           | Status    | Kosten Total | Zeitraum  | ER/IR | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|---------------------------------------|-----------|--------------|-----------|-------|--------|--------|--------|
| Digitalisierungsprojekt 2024          | Abgeschl. | 40'000       | 2021-2024 | IR    | 25'511 | 14'400 | --     |
| Energiepolitisches Massnahmenprogramm | Rollend   | 60'000       | 2024-2028 | ER    | 10'377 | 10'000 | 1'300  |
| Überprüfung Vereinsunterstützung      | Abgeschl. | 10'000       | 2024      | ER    | 6'000  | --     | --     |

## Messgrössen

| Messgrösse   | Art  | Zielgrösse | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|--|------|------------|--------|--------|--------|
| Effizienz der GV Protokoll-Erstellung bis Zustellung | Tage | < 10       | 10     | 10     | 10     |
| Fluktuation MA/GR                                    | Anz  | Max. 1     | 1      | 1      | 0      |
| Gutgeheissene A-Beschwerden                          | Anz  | 0          | 0      | 0      | 0      |
| Medienmitteilungen                                   | Anz  | > 8        | 18     | 10     | 10     |

## Entwicklung der Finanzen

### Erfolgsrechnung

| Präsidiales                      | Rechnung 2024  | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänzttes Budget 2025 | Rechnung 2025  | Abweichung    |
|----------------------------------|----------------|---------------------------|------------------------|----------------|---------------|
| <b>Saldo Globalbudget</b>        | <b>356'543</b> | <b>385'380</b>            | <b>385'380</b>         | <b>401'820</b> | <b>16'440</b> |
| Aufwand                          | 935'196        | 1'008'949                 | 1'008'949              | 988'091        | -20'858       |
| Ertrag                           | -578'653       | -623'569                  | -623'569               | -586'272       | 37'297        |
| <b>Leistungsgruppen</b>          |                |                           |                        |                |               |
| <b>110 - Gemeindeversammlung</b> | <b>61'697</b>  | <b>66'717</b>             | <b>66'717</b>          | <b>70'541</b>  | <b>3'824</b>  |
| Aufwand                          | 61'697         | 66'717                    | 66'717                 | 70'541         | 3'824         |
| <b>111 - Gemeinderat</b>         | <b>153'734</b> | <b>154'555</b>            | <b>154'555</b>         | <b>163'423</b> | <b>8'868</b>  |
| Aufwand                          | 274'901        | 295'885                   | 295'885                | 278'392        | -17'492       |
| Ertrag                           | -121'167       | -141'330                  | -141'330               | -114'969       | 26'361        |
| <b>112 - Verwaltung</b>          | <b>39'394</b>  | <b>53'232</b>             | <b>53'232</b>          | <b>63'635</b>  | <b>10'404</b> |
| Aufwand                          | 496'880        | 535'470                   | 535'470                | 534'938        | -533          |
| Ertrag                           | -457'486       | -482'239                  | -482'239               | -471'302       | 10'937        |
| <b>114 - Kultur und Sport</b>    | <b>101'717</b> | <b>110'877</b>            | <b>110'877</b>         | <b>104'221</b> | <b>-6'656</b> |
| Aufwand                          | 101'717        | 110'877                   | 110'877                | 104'221        | -6'656        |

### Investitionsrechnung

| Präsidiales                          | Rechnung 2024 | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänzttes Budget 2025 | Rechnung 2025 | Abweichung |
|--------------------------------------|---------------|---------------------------|------------------------|---------------|------------|
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b> | <b>25'511</b> | --                        | --                     | --            | --         |
| Investitionseinnahmen                | --            | --                        | --                     | --            | --         |
| <b>Nettoinvestitionen</b>            | <b>25'511</b> | --                        | --                     | --            | --         |

### Erläuterungen

siehe Kapitel 1.4 Abweichung zum Budget

**Leistungsauftrag**

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst die Leistungsgruppen:

- Primarschule
- ausgelagerte Einheiten
- Zusatzangebote
- Schulgesundheit

Der Bereich Bildung organisiert die Volksschule gemäss dem Gesetz über die Volksschulbildung und dem Reglement über die Volksschule. Er führt den Kindergarten als integrierte Basisstufe, die ganze Primarstufe nach dem Prinzip der geführten Schule.

Den ihm im Rahmen der Verbundaufgabe gegebenen Handlungsspielraum nutzt er für gute Rahmenbedingungen und attraktive Zusatzangebote. Er bietet schul- und familienergänzende Tagesstrukturen sowie Schulsozialarbeit in einer für Schlierbach massgeschneiderten Form an.

Bei den ausgelagerten Einheiten bringt er sich in die Beratungen und Beschlussfassungen der zuständigen Organe ein und überprüft die langfristige Wettbewerbsfähigkeit des jeweiligen Angebotes.

**Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm**

- Schlierbach steht für Eigenständigkeit, Eigenverantwortlichkeit und Nachhaltigkeit.

- attraktive, selbstbewusste, digitale, klimaschonende, soziale und wettbewerbsfähige Wohngemeinde
- grosse Schritte bei der Digitalisierung
- langfristige Sicherung der Primarschule
- gute technische Ausrüstung
- Konsolidierung Tagesstrukturen und Schulsozialarbeit

**Lagebeurteilung**

Die Primarschule ist gut positioniert, was durch interne und externe Evaluationen bestätigt wird. Sie leistet in einer zunehmend heterogenen Gesellschaft mit steigender Anspruchshaltung als verbindendes Element einen substanziellen Beitrag zum Zusammenhalt der Gesellschaft. Die Primarschule ist kommunal gut verankert und geniesst eine hohe Akzeptanz. Das gut ausgebildete und engagierte Lehrerteam gibt der Schule ein klares Profil. Bedarfsgerechte schul- und familienergänzende Tagesstrukturen sind installiert und haben eine gute Nachfrage. Der Schulsozialarbeit kommt in einer zunehmend heterogenen Gesellschaft und einer Zunahme von Lernenden mit psychosozialen Belastungen und Verhaltensauffälligkeiten eine wachsende Bedeutung zu.

Im Rahmen der Massnahmen für die Attraktivierung des Lehrberufs im Kanton Luzern ist mit steigenden Kosten zu rechnen.

**Chancen / Risikenbetrachtung**

| Chance / Risiko                                    | Mögliche Folgen   | Priorität | Massnahmen  |
|--|---|-----------|---|
| Risiko: Mittelfristiger Rückgang der Schülerzahlen | Verlust der Primarschule  | mittel    | Stetige Entwicklung durch raumplanerische Massnahmen sicherstellen                        |
| Risiko: Raumengpass bei den Tagesstrukturen        | Verzettelung des Angebotes, Ineffizienz, fehlende Chancengleichheit | hoch      | Zusätzliche Optimierungen bei den Räumen, Prüfung Provisorien, Umsetzung Schulraumplanung |

## Massnahmen und Projekte

| Bildung                           | Status    | Kosten Total | Zeitraum  | ER/IR | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|-----------------------------------|-----------|--------------|-----------|-------|--------|--------|--------|
| Investition ICT Schule 2024       | abgeschl. | 40'000       | 2024      | IR    | 38'820 | --     | --     |
| Investition ICT Schule 2025       | läuft     | 20'000       | 2025-2026 | IR    | --     | 20'000 | -5'380 |
| Anschaffung Werkunterricht Schule | abgeschl. | 10'000       | 2025      | IR    | --     | 10'000 | 9'981  |

## Messgrössen

| Messgrösse                            | Art | Zielgrösse  | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|---------------------------------------|-----|-------------|--------|--------|--------|
| Schülerzahlen PS                      | Anz | > 80        | 105    | 104    | 103    |
| Kosten pro Schüler PS                 | CHF | < 15'000    | 17'324 | 16'000 | 18'210 |
| Anzahl Lektionen pro Lernende         | Anz | < 2.2       | 2.40   | 2.40   | 2.40   |
| Kosten pro Schüler SEK 1              | CHF | < 20'000    | 18'400 | 19'080 | 18'350 |
| Anzahl Kinder in öff. Tagesstrukturen | Anz | Nach Bedarf | 53     | 60     | 65     |

## Entwicklung der Finanzen

### Erfolgsrechnung

| Bildung                             | Rechnung 2024    | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänztetes Budget 2025 | Rechnung 2025    | Abweichung      |
|-------------------------------------|------------------|---------------------------|-------------------------|------------------|-----------------|
| <b>Saldo Globalbudget</b>           | <b>1'595'238</b> | <b>1'715'068</b>          | <b>1'715'068</b>        | <b>1'528'315</b> | <b>-186'753</b> |
| Aufwand                             | 3'047'024        | 3'213'947                 | 3'213'947               | 3'111'108        | -102'839        |
| Ertrag                              | -1'451'786       | -1'498'879                | -1'498'879              | -1'582'793       | -83'914         |
| <b>Leistungsgruppen</b>             |                  |                           |                         |                  |                 |
| <b>210 - Primarschule</b>           | <b>842'694</b>   | <b>878'404</b>            | <b>878'404</b>          | <b>805'286</b>   | <b>-73'118</b>  |
| Aufwand                             | 1'819'025        | 1'936'842                 | 1'936'842               | 1'875'868        | -60'975         |
| Ertrag                              | -976'330         | -1'058'439                | -1'058'439              | -1'070'582       | -12'143         |
| <b>211 - ausgelagerte Einheiten</b> | <b>699'767</b>   | <b>761'051</b>            | <b>761'051</b>          | <b>658'694</b>   | <b>-102'357</b> |
| Aufwand                             | 1'053'512        | 1'084'476                 | 1'084'476               | 1'058'754        | -25'722         |
| Ertrag                              | -353'745         | -323'425                  | -323'425                | -400'060         | -76'635         |
| <b>212 - Zusatzangebote</b>         | <b>48'640</b>    | <b>71'183</b>             | <b>71'183</b>           | <b>64'132</b>    | <b>-7'051</b>   |
| Aufwand                             | 170'350          | 188'198                   | 188'198                 | 176'283          | -11'915         |
| Ertrag                              | -121'710         | -117'015                  | -117'015                | -112'151         | 4'864           |
| <b>213 - Schulgesundheit</b>        | <b>4'137</b>     | <b>4'430</b>              | <b>4'430</b>            | <b>203</b>       | <b>-4'227</b>   |
| Aufwand                             | 4'137            | 4'430                     | 4'430                   | 203              | -4'227          |

### Investitionsrechnung

| Bildung                              | Rechnung 2024 | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänztetes Budget 2025 | Rechnung 2025 | Abweichung     |
|--------------------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------|---------------|----------------|
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b> | <b>38'820</b> | <b>30'000</b>             | <b>30'000</b>           | <b>4'600</b>  | <b>-25'400</b> |
| Investitionseinnahmen                | --            | --                        | --                      | --            | --             |
| <b>Nettoinvestitionen</b>            | <b>38'820</b> | <b>30'000</b>             | <b>30'000</b>           | <b>4'600</b>  | <b>-25'400</b> |

## Erläuterungen

siehe Kapitel 1.4 Abweichung zum Budget

### 3 - Sicherheit und Recht Gemeindeammann Frank Hürzeler

#### Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Sicherheit und Recht umfasst die Leistungsgruppen:

- Sicherheit
- Recht

Der Bereich ist das Kompetenzzentrum für sämtliche Fragen im Bereich der öffentlichen Sicherheit und der kommunalen Rechtsetzung. Der Bereich koordiniert die Sicherheitsorgane mit kommunaler Beteiligung (Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Feuerwehr) und stellt die militärischen Anforderungen für das Schiesswesen für Schlierbach und seine Anschlussgemeinden sicher. Er organisiert die Einheiten zur Bewältigung ausserordentlicher Lagen und ist Ansprechpartner für die Organe von Militär, Bevölkerungsschutz, Justiz und Polizei. Er berät die übrigen Bereiche bei rechtlichen Fragen und unterstützt sie bei der kommunalen Rechtsetzung.

#### Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- Schlierbach steht für Eigenständigkeit, Eigenverantwortlichkeit und Nachhaltigkeit.
- attraktive, selbstbewusste, digitale, klimaschonende, soziale und wettbewerbsfähige Wohngemeinde

- frühzeitige Gefährdungsanalyse
- Rechtssicherheit, Transparenz und Partizipation

#### Lagebeurteilung

Die Zahl der sicherheitsrelevanten Vorfälle ist in Schlierbach weiterhin erfreulich tief. Diesen Vorteil gilt es zu erhalten. Übergeordnete Entwicklungen und erhöhte Anforderungen an den effizienten Umgang mit öffentlichen Mitteln bedingen eine regelmässige Überprüfung der Organisationen. Der Zusammenschluss zur Zivilschutzorganisation Nord-West ist vollzogen und darf als gelungen bezeichnet werden. Die Entwicklung der Polizei (Organisationsentwicklung 2030) wird im engen Austausch beobachtet und begleitet.

Die Situation im Asyl- und Flüchtlingsbereich ist weiterhin angespannt. Die herausfordernde Gemeindezuweisung bei der Unterbringung ist aktuell ausgesetzt. Doch hat der Kanton im März 2024 wiederum die Notlage ausgerufen.

Mit einer umfassenden Gefährdungsanalyse wird laufend überprüft, ob die aktuellen Grundlagen den Anforderungen an die Krisenbewältigung genügen. Die kommunalen Reglemente sind weitgehend aktuell.

#### Chancen / Risikenbetrachtung

| Chance / Risiko  | Mögliche Folgen  | Priorität | Massnahmen   |
|--|--|-----------|--|
| Risiko: Nicht erkennen von Gefährdungen für die Gemeinde und deren Bevölkerung | Unsicherheit und Angst, Überlastung des Gesundheitswesens  | mittel    | Gefährdungsanalyse nach KATAPLAN, aktuelle Einsatzunterlagen Führungsstab funktionierende Organe der Krisenbewältigung |
| Risiko: Einschleppung Afrikanische Schweinepest (ASP)                          | Hohes Schadenpotential bei Tierhaltern, Anpassungen bei Nutzbauten, Einschränkungen beim Umgang mit Essen und Essensresten | hoch      | Überwachung der Krankheit, Verfolgen der Anordnungen der zuständigen kantonalen Dienststelle, Sensibilisierung         |

## Massnahmen und Projekte

| Sicherheit und Recht                      | Status    | Kosten Total | Zeitraum  | ER/IR | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|---|-----------|--------------|-----------|-------|--------|--------|--------|
| Sanierung Zivilschutzanlage Rochuskapelle | Abgeschl. |              | 2024      | IR    | 9'425  | --     | --     |
| FW Materialtransporter                    | Läuft     | 35'000       | 2025-2026 | IR    | --     | 35'000 | --     |

## Messgrössen

| Messgrösse                              | Art        | Zielgrösse  | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|---|------------|-------------|--------|--------|--------|
| Schutzraumkontrolle                     | ja=1nein=0 | erfüllt     | 1      | 1      | 1      |
| Vollzug notwendiger Reglementänderungen | Anz        | nach Bedarf | 0      | 0      | 1      |
| Einsatzfähigkeit GFS                    | ja=1nein=0 | erfüllt     | 1      | 1      | 1      |

## Entwicklung der Finanzen

### Erfolgsrechnung

| Sicherheit und Recht      | Rechnung 2024 | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänztetes Budget 2025 | Rechnung 2025 | Abweichung    |
|---------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------|---------------|---------------|
| <b>Saldo Globalbudget</b> | <b>21'321</b> | <b>26'798</b>             | <b>26'798</b>           | <b>20'283</b> | <b>-6'515</b> |
| Aufwand                   | 107'330       | 111'418                   | 111'418                 | 99'082        | -12'336       |
| Ertrag                    | -86'009       | -84'620                   | -84'620                 | -78'799       | 5'821         |
| <b>Leistungsgruppen</b>   |               |                           |                         |               |               |
| <b>310 - Sicherheit</b>   | <b>20'321</b> | <b>25'590</b>             | <b>25'590</b>           | <b>19'300</b> | <b>-6'290</b> |
| Aufwand                   | 106'331       | 110'210                   | 110'210                 | 98'099        | -12'111       |
| Ertrag                    | -86'009       | -84'620                   | -84'620                 | -78'799       | 5'821         |
| <b>311 - Recht</b>        | <b>1'000</b>  | <b>1'208</b>              | <b>1'208</b>            | <b>983</b>    | <b>-225</b>   |
| Aufwand                   | 1'000         | 1'208                     | 1'208                   | 983           | -225          |

### Investitionsrechnung

| Sicherheit und Recht                 | Rechnung 2024  | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänztetes Budget 2025 | Rechnung 2025 | Abweichung     |
|--------------------------------------|----------------|---------------------------|-------------------------|---------------|----------------|
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b> | <b>130'486</b> | <b>35'000</b>             | <b>35'000</b>           | <b>--</b>     | <b>-35'000</b> |
| Investitionseinnahmen                | -121'061       | --                        | --                      | --            | --             |
| <b>Nettoinvestitionen</b>            | <b>9'425</b>   | <b>35'000</b>             | <b>35'000</b>           | <b>--</b>     | <b>-35'000</b> |

## Erläuterungen

siehe Kapitel 1.4 Abweichung zum Budget

**4 - Gesundheit und Soziales**  
**Sozialvorsteherin Christine Stocker**

**Leistungsauftrag**

Der Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales umfasst die Leistungsgruppen:

- Gesundheit
- Soziales

Der Bereich Gesundheit und Soziales organisiert ein zeitgemässes Angebot im Bereich der ambulanten und stationären Langzeitversorgung sowie im Suchtbereich.

Er koordiniert und beaufsichtigt die Leistungen der ausgelagerten Einheiten im Bereich Kindes- und Erwachsenenschutz, Sozialberatung sowie Alimentenwesen. Er bearbeitet die Anliegen der verschiedenen Altersgruppen im Rahmen von Jugend-, Familien- und Altersfragen. Er trägt die Gemeindeanteile im Bereich der Verbundaufgabe "Sozialversicherungen" und organisiert die gesetzliche und persönliche Fürsorge.

Er ist Ansprechpartner für Menschen in speziellen Lebenslagen.

**Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm**

- Schlierbach steht für Eigenständigkeit, Eigenverantwortlichkeit und Nachhaltigkeit
- attraktive, selbstbewusste, digitale, klimaschonende, soziale und wettbewerbsfähige Wohngemeinde

- Analyse der soziodemographischen Veränderungen
- Verhindern von Versorgungslücken
- Weiterentwicklung der ausgelagerten Einheiten

**Lagebeurteilung**

Die intakte Dorfgemeinschaft trägt dazu bei, dass die Sozialkosten tief sind. Zu dieser privilegierten Situation ist Sorge zu tragen.

Der demografische Wandel gehört zu den Megatrends unserer Zeit. Aufgrund der immer älter werdenden Bevölkerung sind die Pflegekosten im ambulanten und stationären Bereich nach wie vor hoch. Die Restfinanzierung der Leistungen sind gemäss gesetzlicher Grundlage von der Gemeinde zu übernehmen. Im Bereich der Langzeitpflege und der ambulanten Pflege stellt die Gemeinde mit dem Betagtenzentrum Lindenrain und dem Seeblick ein zeitgemässes Angebot zur Verfügung. Mit dem Spitalstandortentscheid des Kantons kommen auf den Seeblick neue Herausforderungen aber auch Chancen zu.

Die Nachfrage nach Spitex-Leistungen steigt stetig. Der Fachkräftemangel bleibt eine grosse Herausforderung.

Mit der wachsenden Komplexität der Lebensrealitäten werden die Anforderungen an die privaten und öffentlichen Institutionen im Sozialwesen weiter steigen.

**Chancen / Risikenbetrachtung**

| Chance / Risiko                             | Mögliche Folgen                                     | Priorität | Massnahmen   |
|---|---|-----------|--|
| Chance: ausreichende öffentliche Versorgung | Ermöglicht Wohnen in Schlierbach bis ins hohe Alter | mittel    | Erhalt und Sicherstellung einer guten öffentlichen Versorgung, stetige Entwicklung |
| Risiko: Steigende Sozialkosten              | Hohe Belastung der Rechnung                         | hoch      | Frühzeitige Erkennung von Problemen, aktive Begleitung                             |
| Risiko: Überalterung der Gesellschaft       | Starker Anstieg der Pflegeplätze                    | mittel    | Bereitstellung ausreichender ambulanter und stationärer Angebote                   |

## Massnahmen und Projekte

| Gesundheit und Soziales | Status | Kosten Total | Zeitraum | ER/IR | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|-------------------------|--------|--------------|----------|-------|--------|--------|--------|
| Darlehen Spitex         |        |              |          | IR    | --     | --     | -1     |

## Messgrössen

| Messgrösse  | Art | Zielgrösse | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|---|-----|------------|--------|--------|--------|
| Massnahmen KESB   | Anz | < 7        | 4      | 6      | 6      |
| Fälle WSH   | Anz | < 5        | 0      | 1      | 1      |
| Kostenentwicklung Sozialversicherungen, Relativ zum Vorjahr | %   | < 3        | 3      | 3      | 3      |
| Fälle Bevorschussung Alimente                               | Anz | < 2        | 1      | 2      | 1      |

## Entwicklung der Finanzen

### Erfolgsrechnung

| Gesundheit und Soziales   | Rechnung 2024    | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänztetes Budget 2025 | Rechnung 2025    | Abweichung    |
|---------------------------|------------------|---------------------------|-------------------------|------------------|---------------|
| <b>Saldo Globalbudget</b> | <b>1'263'315</b> | <b>1'298'741</b>          | <b>1'298'741</b>        | <b>1'379'939</b> | <b>81'197</b> |
| Aufwand                   | 1'286'428        | 1'321'591                 | 1'321'591               | 1'400'9875       | 79'284        |
| Ertrag                    | -23'113          | -22'850                   | -22'850                 | -20'936          | 1'914         |
| <b>Leistungsgruppen</b>   |                  |                           |                         |                  |               |
| <b>410 - Gesundheit</b>   | <b>239'171</b>   | <b>211'230</b>            | <b>211'230</b>          | <b>302'377</b>   | <b>91'147</b> |
| Aufwand                   | 240'532          | 211'230                   | 211'230                 | 303'373          | 92'143        |
| Ertrag                    | -1'362           | --                        | --                      | -996             | -996          |
| <b>411 - Soziales</b>     | <b>1'024'145</b> | <b>1'087'511</b>          | <b>1'087'511</b>        | <b>1'077'562</b> | <b>-9'949</b> |
| Aufwand                   | 1'045'896        | 1'110'361                 | 1'110'361               | 1'097'502        | -12'859       |
| Ertrag                    | -21'751          | -22'850                   | -22'850                 | -19'940          | 2'910         |

### Investitionsrechnung

| Gesundheit und Soziales              | Rechnung 2024 | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänztetes Budget 2025 | Rechnung 2025 | Abweichung |
|--------------------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------|---------------|------------|
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b> | --            | --                        | --                      | <b>-1</b>     | <b>-1</b>  |
| Investitionseinnahmen                | --            | --                        | --                      | --            | --         |
| <b>Nettoinvestitionen</b>            | --            | --                        | --                      | <b>-1</b>     | <b>-1</b>  |

### Erläuterungen

siehe Kapitel 1.4 Abweichung zum Budget

## 5 - Bau, Umwelt und Wirtschaft Gemeindeammann Frank Hürzeler

### Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Bau, Umwelt und Wirtschaft umfasst die Leistungsgruppen:

- Strassen und Wege
- öffentlicher Verkehr
- Ver- und Entsorgung
- Fliessgewässer
- Bau und Raumplanung
- Wirtschaft und Gewerbe
- Umwelt

Der Bereich Bau, Umwelt und Wirtschaft gewährleistet die Funktions- und Leistungsfähigkeit der kommunalen Strassen und Wege, der kommunalen Fliessgewässer sowie der übrigen Ver- und Entsorgungsinfrastruktur. Er sorgt für einen zuverlässigen baulichen und betrieblichen Unterhalt.

Er richtet die raumrelevante Entwicklung auf die Grundlagen der Gemeindestrategie aus und sorgt für einen effizienten Vollzug der Baugesetzgebung. Er ist Ansprechpartner und unterstützt Gewerbe und Wirtschaft im Rahmen seiner Möglichkeiten.

Im umweltrelevanten Bereich sorgt er für den Erhalt einer qualitativ hochstehenden, natürlichen Lebensgrundlage und setzt einen Schwerpunkt auf Nachhaltigkeit.

### Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- Schlierbach steht für Eigenständigkeit, Eigenverantwortlichkeit und Nachhaltigkeit
- attraktive, selbstbewusste, digitale, klimaschonende, soziale und wettbewerbsfähige Wohngemeinde
- Umsetzung Verkehrsstrategie
- öV als Erfolgsfaktor
- Fokus Langsamverkehr

### Lagebeurteilung

Die Gemeinde kann auf gute Planungsgrundlagen in der Raumplanung, im Verkehr und bei den Werken zählen. Die vom Regierungsrat genehmigte Ortsplanungsrevision rundet diese Planungen ab und schafft neuen Spielraum im Siedlungsgebiet. Um die Selbstständigkeit der Gemeinde und wichtige Elemente der öffentlichen Versorgung zu erhalten ist eine weitere Entwicklung notwendig.

Vorhandene Planungsberichte geben einen klaren Weg für die Zukunft vor. Die Schwerpunkte Langsamverkehr und Nachhaltigkeit erhalten mehr Gewicht.

### Chancen / Risikenbetrachtung

| Chance / Risiko                              | Mögliche Folgen   | Priorität | Massnahmen   |
|--|---|-----------|--|
| Risiko: Entwicklung der Gemeinde bricht ab   | Überalterung, teure Infrastrukturen, Gefährdung Schule, Gefährdung Versorgung | hoch      | Nutzen des Potentials für Innenentwicklung - Entwicklungsstrategie fortsetzen                                |
| Chance: Aufwertung der Langsamverkehrsachsen | Stärkung Attraktivität, Reduktion Schadstoff-Immissionen, mehr Sicherheit     | hoch      | Aktualisierung Verkehrsrichtplan, Projektbezogene Prüfung der Belange des Langsamverkehrs, sichere Schulwege |

### Massnahmen und Projekte

| Bau, Umwelt und Wirtschaft     | Status    | Kosten Total | Zeitraum  | ER/IR | R 2024  | B 2025  | R 2025  |
|--------------------------------|-----------|--------------|-----------|-------|---------|---------|---------|
| Ausbau Wetzwilerstrasse I      | abgeschl. | 825'000      | 2020-2025 | IR    | 277     | --      | -10'355 |
| Anschlussgebühren              | rollend   |              | rollend   | IR    | -20'888 | -50'000 | -27'172 |
| 4. Reinigungsstufe ARA Surenta | läuft     |              | 2023-2026 | IR    | 90'978  | 3'750   | 3'269   |
| Beitrag Verkehrsverbund VVL    | rollend   |              | rollend   | IR    | 3'477   | 3'050   | 2'632   |
| Ortsplanung Totalrevision      | abgeschl. | 168'000      | 2018-2024 | IR    | 13'714  | --      | --      |
| Wetzwil, Kurve                 | abgeschl. | 44'000       | 2024      | IR    | 43'727  | --      | --      |

| Bau, Umwelt und Wirtschaft | Status    | Kosten Total | Zeitraum | ER/IR | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|----------------------------|-----------|--------------|----------|-------|--------|--------|--------|
| Moosstrasse (Brämhuswald)  | abgeschl. | 43'000       | 2024     | IR    | 43'486 | --     | --     |

## Messgrössen

| Messgrösse                      | Art | Zielgrösse | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|---------------------------------|-----|------------|--------|--------|--------|
| Preis Abwasser exkl. MWST (m3)  | CHF | < 3.5      | 3.20   | 3.20   | 3.20   |
| Kehrichtgrundgebühr             | CHF | < 70.00    | 85.00  | 85.00  | 85.00  |
| Beiträge Strukturverbesserungen | %   | 20 - 40%   | 40.00  | 40.00  | 40.00  |

## Entwicklung der Finanzen

### Erfolgsrechnung

| Bau, Umwelt und Wirtschaft          | Rechnung 2024  | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänzttes Budget 2025 | Rechnung 2025  | Abweichung     |
|-------------------------------------|----------------|---------------------------|------------------------|----------------|----------------|
| <b>Saldo Globalbudget</b>           | <b>418'212</b> | <b>398'708</b>            | <b>398'708</b>         | <b>374'063</b> | <b>-24'645</b> |
| Aufwand                             | 806'253        | 854'005                   | 854'005                | 768'078        | -85'927        |
| Ertrag                              | -388'041       | -455'297                  | -455'297               | -394'015       | 61'282         |
| <b>Leistungsgruppen</b>             |                |                           |                        |                |                |
| <b>510 - Strassen und Wege</b>      | <b>178'636</b> | <b>196'207</b>            | <b>196'207</b>         | <b>198'626</b> | <b>2'419</b>   |
| Aufwand                             | 188'106        | 199'657                   | 199'657                | 200'145        | 488            |
| Ertrag                              | -9'469         | -3'450                    | -3'450                 | -1'520         | 1'931          |
| <b>511 - öffentlicher Verkehr</b>   | <b>92'772</b>  | <b>90'253</b>             | <b>90'253</b>          | <b>92'370</b>  | <b>2'117</b>   |
| Aufwand                             | 95'859         | 91'253                    | 91'253                 | 97'122         | 5'869          |
| Ertrag                              | -3'087         | -1'000                    | -1'000                 | -4'752         | -3'752         |
| <b>512 - Ver- und Entsorgung</b>    | <b>-40'280</b> | <b>-28'700</b>            | <b>-28'700</b>         | <b>-29'480</b> | <b>-780</b>    |
| Aufwand                             | 308'266        | 334'186                   | 334'186                | 279'407        | -54'779        |
| Ertrag                              | -348'547       | -362'886                  | -362'886               | -308'887       | 53'999         |
| <b>513 - Fliessgewässer</b>         | <b>-3'245</b>  | <b>-6'372</b>             | <b>-6'372</b>          | <b>-8'056</b>  | <b>-1'684</b>  |
| Aufwand                             | 3'255          | 1'208                     | 1'208                  | 1'023          | -185           |
| Ertrag                              | -6'500         | -7'580                    | -7'580                 | -9'079         | -1'499         |
| <b>514 - Bau und Raumplanung</b>    | <b>134'063</b> | <b>84'477</b>             | <b>84'477</b>          | <b>72'091</b>  | <b>-12'386</b> |
| Aufwand                             | 131'402        | 149'477                   | 149'477                | 121'746        | -27'731        |
| Ertrag                              | 2'661          | -65'000                   | -65'000                | -49'655        | 15'345         |
| <b>515 - Wirtschaft und Gewerbe</b> | <b>26'923</b>  | <b>30'684</b>             | <b>30'684</b>          | <b>18'954</b>  | <b>-11'730</b> |
| Aufwand                             | 26'923         | 30'684                    | 30'684                 | 18'954         | -11'730        |
| <b>516 - Umwelt</b>                 | <b>29'343</b>  | <b>32'159</b>             | <b>32'159</b>          | <b>29'559</b>  | <b>-2'600</b>  |
| Aufwand                             | 52'441         | 47'540                    | 47'540                 | 49'680         | 2'141          |
| Ertrag                              | -23'098        | -15'381                   | -15'381                | -20'122        | -4'741         |

## Investitionsrechnung

| Bau, Umwelt und Wirtschaft           | Rechnung 2024  | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänzttes Budget 2025 | Rechnung 2025  | Abweichung     |
|--------------------------------------|----------------|---------------------------|------------------------|----------------|----------------|
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b> | <b>195'660</b> | <b>6'800</b>              | <b>120'800</b>         | <b>-4'454</b>  | <b>125'254</b> |
| Investitionseinnahmen                | -20'888        | -50'000                   | -50'000                | -27'172        | 22'828         |
| <b>Nettoinvestitionen</b>            | <b>174'771</b> | <b>-43'200</b>            | <b>70'800</b>          | <b>-31'626</b> | <b>102'426</b> |

## Erläuterungen

siehe Kapitel 1.4 Abweichung zum Budget

## 6 - Finanzen Gemeindeammann Frank Hürzeler

### Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Finanzen umfasst die Leistungsgruppen:

- Steuern
- Finanzen

Der Bereich Finanzen organisiert und betreibt das kommunale Rechnungswesen und sorgt für die Erarbeitung transparenter und klarer Entscheidungsgrundlagen für die Gemeindeversammlung und den Gemeinderat. Er sorgt für ein fristgerechtes Zahlswesen und managt die Risiken im Rahmen eines umfassenden internen Controllingsystems.

Er organisiert die Steuerveranlagung und den Steuerbezug verschiedener Steuern und sorgt für eine kompetente und rasche Bearbeitung der Kundenanliegen im Fiskal- und Gebührenbereich.

### Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- Schlierbach steht für Eigenständigkeit, Eigenverantwortlichkeit und Nachhaltigkeit

- attraktive, selbstbewusste, digitale, klimaschonende, soziale und wettbewerbsfähige Wohngemeinde
- attraktiver Standort
- Wettbewerbsfähige Finanz- und Steuerpolitik
- Digitalisierung des Rechnungswesens

### Lagebeurteilung

Die Finanzstrategie der Gemeinde funktionierte in der Vergangenheit gut. Übergeordnet zeigt sich eine erfreuliche Entwicklung in den Zentren und bei Steuererträgen der juristischen Personen. Für Schlierbach aber führen die geplanten kantonalen Gesetzesänderungen (Steuergesetz 2025, Finanzausgleichsgesetz 2026 und 2030) zu einer anspruchsvollen Situation. Deshalb sind weitere Investitionen, beispielsweise die Umsetzung der Verkehrsstrategie mit Umsicht zu planen. Selbstregulierende Systeme wie die Schuldenbremse garantieren die gleichgewichtige finanzielle Entwicklung. Die Finanzkennzahlen weisen auf eine langsame Entspannung hin.

## Chancen / Risikenbetrachtung

| Chance / Risiko  | Mögliche Folgen  | Priorität | Massnahmen   |
|--|--|-----------|--|
| Risiko: Investitionsbedarf lässt Verschuldung wieder ansteigen | Sparpakete in der Erfolgsrechnung, fehlender Unterhalt, Erhöhung Steuern | hoch      | vorausschauende Finanzplanung, Priorisierung, Schuldenbremse |
| Chance: Digitalisierung führt zu effizienterer Administration  | Günstigere Buchhaltung   | hoch      | Ausnützung digitaler Wandel (z.B. automatische Verbuchungen) |

## Massnahmen und Projekte

Im Aufgabenbereich Finanzen liegen im Planungszeitraum keine Massnahmen und Projekte vor.

## Messgrössen

| Messgrösse        | Art | Zielgrösse | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|-------------------|-----|------------|--------|--------|--------|
| Nutzer E-Rechnung | Anz | > 50       | 172    | 150    | 175    |
| Anteil Mahnungen  | %   | < 1%       | 4.5    | 3.0    | 4.0    |

## Entwicklung der Finanzen

### Erfolgsrechnung

| Finanzen                  | Rechnung 2024     | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänztetes Budget 2025 | Rechnung 2025     | Abweichung     |
|---------------------------|-------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------|----------------|
| <b>Saldo Globalbudget</b> | <b>-3'188'959</b> | <b>-3'748'404</b>         | <b>-3'748'404</b>       | <b>-3'525'780</b> | <b>222'624</b> |
| Aufwand                   | 400'576           | 355'360                   | 355'360                 | 248'920           | -106'441       |
| Ertrag                    | -3'589'536        | -4'103'765                | -4'103'765              | -3'774'699        | 329'065        |
| <b>Leistungsgruppen</b>   |                   |                           |                         |                   |                |
| <b>610 - Steuern</b>      | <b>-2'398'122</b> | <b>-2'722'350</b>         | <b>-2'722'350</b>       | <b>-2'500'686</b> | <b>221'664</b> |
| Aufwand                   | 86'151            | 100'700                   | 100'700                 | 81'593            | -19'108        |
| Ertrag                    | -2'484'273        | -2'823'050                | -2'823'050              | -2'582'279        | 240'771        |
| <b>611 - Finanzen</b>     | <b>-790'837</b>   | <b>-1'026'055</b>         | <b>-1'026'055</b>       | <b>-1'025'094</b> | <b>961</b>     |
| Aufwand                   | 314'426           | 254'660                   | 254'660                 | 167'327           | -87'333        |
| Ertrag                    | -1'105'263        | -1'280'715                | -1'280'715              | -1'192'421        | 88'294         |

### Investitionsrechnung

| Finanzen                             | Rechnung 2024 | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänztetes Budget 2025 | Rechnung 2025 | Abweichung |
|--------------------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------|---------------|------------|
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b> | --            | --                        | --                      | --            | --         |
| Investitionseinnahmen                | --            | --                        | --                      | --            | --         |
| <b>Nettoinvestitionen</b>            | --            | --                        | --                      | --            | --         |

## Erläuterungen

siehe Kapitel 1.4 Abweichung zum Budget

**Leistungsauftrag**

Der Aufgabenbereich Immobilien umfasst die Leistungsgruppen:

- Schulliegenschaften
- übrige Liegenschaften

Der Bereich Immobilien plant, projiziert, erstellt und betreibt sämtliche Hochbauten der Gemeinde. Er sichert die optimale Nutzung der eigenen und zugemieteten Bauten im Rahmen der bereichsübergreifenden Immobilienstrategie.

Er vertritt die Eigentümerinteressen der Gemeinde. Er richtet die Hochbauten im Rahmen der finanziellen Vorgaben auf den Kundennutzen, die gleichgewichtige Entwicklung der Gemeinde und den Erhalt ökonomischer, gesellschaftlicher und kultureller Werte aus. Er leistet einen wesentlichen Beitrag an die Erreichung der CO2-Ziele (netto null 2050).

**Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm**

- Schlierbach steht für Eigenständigkeit, Eigenverantwortlichkeit und Nachhaltigkeit
- attraktive, selbstbewusste, digitale, klimaschonende, soziale und wettbewerbsfähige Wohngemeinde
- nachhaltige, energiesparende Bauweise
- bedarfsgerechtes, bezahlbares Raumangebot

**Lagebeurteilung**

Mit der Umsetzung der Immobilienstrategie hat die Gemeinde wesentliche Teile ihres Portfolios auf eine zukunftsgerichtete Basis gestellt. Mit der Umsetzung des Massnahmenplans Energiestadt soll der Gebäudepark energetisch aufgewertet werden. Die Zielvorgabe lautet netto null bis 2050. Die Erweiterung der Schulanlage konnte 2023 realisiert werden. Der Raumdruck bei den Tagestruckturen ist weiterhin gegeben.

Die Räume der Gemeindeverwaltung funktionieren einwandfrei.

**Chancen / Risikenbetrachtung**

| <b>Chance / Risiko</b>                                | <b>Mögliche Folgen</b>                        | <b>Priorität</b> | <b>Massnahmen</b>                        |
|---|---|------------------|--|
| Risiko: Energetisch schlechte Schulanlagen            | Hohe Betriebskosten, hohe Investitionen       | mittel           | Umsetzung Massnahmenplan Energiestadt    |
| Risiko: schwankende Immobilienwerte im Finanzvermögen | Erfolgswirksame Belastung verfremdet Ergebnis | klein            | Konzentration auf betriebliches Ergebnis |

## Massnahmen und Projekte

| Immobilien   | Status    | Kosten Total | Zeitraum  | ER/IR | R 2024 | B 2025 | R 2025  |
|--|-----------|--------------|-----------|-------|--------|--------|---------|
| Schulraumerweiterung PV-Anlage (Dach Schulhaus 2023) | abgeschl. |              | 2023      | IR    | --     | --     | -13'578 |
| Energetische Massnahmen Schulhaus Planung            | läuft     | 80'000       | 2024-2025 | IR    | 15'903 | 40'000 | --      |
| Schulraumerweiterung (Schlussarbeiten)               | abgeschl. | 2'035'00     | 2022-2025 | IR    | 12'270 | --     | 30'628  |

## Messgrössen

| Messgrösse                          | Art | Zielgrösse | R 2024 | B 2025 | R 2025 |
|-------------------------------------|-----|------------|--------|--------|--------|
| Energieeffizienz Gebäude Anteil < B | Anz | < 1        | 1      | 1      | 1      |
| Kosten/m2                           | CHF | < 8        | 8      | 7      | 7      |

## Entwicklung der Finanzen

### Erfolgsrechnung

| Immobilien                         | Rechnung 2024 | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänzttes Budget 2025 | Rechnung 2025 | Abweichung |
|------------------------------------|---------------|---------------------------|------------------------|---------------|------------|
| <b>Saldo Globalbudget</b>          | <b>0</b>      | <b>0</b>                  | <b>0</b>               | <b>0</b>      | <b>0</b>   |
| Aufwand                            | 473'838       | 525'916                   | 525'916                | 474'821       | -51'095    |
| Ertrag                             | -473'838      | -525'916                  | -525'916               | -474'821      | 51'095     |
| <b>Leistungsgruppen</b>            |               |                           |                        |               |            |
| <b>710 - Schulliegenschaften</b>   | <b>0</b>      | <b>0</b>                  | <b>0</b>               | <b>0</b>      | <b>0</b>   |
| Aufwand                            | 400'546       | 452'864                   | 452'864                | 399'714       | -53'149    |
| Ertrag                             | -400'546      | -452'864                  | -452'864               | -399'714      | 53'149     |
| <b>711 - übrige Liegenschaften</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>                  | <b>0</b>               | <b>0</b>      | <b>0</b>   |
| Aufwand                            | 73'291        | 73'053                    | 73'053                 | 75'106        | 2'054      |
| Ertrag                             | -73'291       | -73'053                   | -73'053                | -75'106       | -2'054     |

### Investitionsrechnung

| Immobilien                           | Rechnung 2024 | Festgesetztes Budget 2025 | Ergänzttes Budget 2025 | Rechnung 2025 | Abweichung     |
|--------------------------------------|---------------|---------------------------|------------------------|---------------|----------------|
| <b>Investitionsausgaben (Brutto)</b> | <b>28'174</b> | <b>40'000</b>             | <b>62'000</b>          | <b>17'050</b> | <b>-44'950</b> |
| Investitionseinnahmen                | --            | --                        | --                     | --            | --             |
| <b>Nettoinvestitionen</b>            | <b>28'174</b> | <b>40'000</b>             | <b>62'000</b>          | <b>17'050</b> | <b>-44'950</b> |

## Erläuterungen

siehe Kapitel 1.4 Abweichung zum Budget

## 2 Anhang zur Jahresrechnung

### 2.1 Genehmigung von Kreditüberschreitungen

#### Gemäss § 15 Abs. 3 FHGG

<sup>1</sup> Der Gemeinderat kann in folgenden Fällen eine Kreditüberschreitung bewilligen:

- a. wenn das Bundesrecht, ein kantonales Gesetz, ein kommunales Reglement oder ein rechtskräftiger Entscheid eines Gerichtes eine Ausgabe unmittelbar vorschreiben,
- b. bei dringlichen Vorhaben aufgrund unvorhersehbarer Ereignisse, wenn der Aufschub für die Gemeinde nachteilige Folgen hätte,
- c. für durchlaufende Beiträge,
- d. für Abschreibungen und Wertberichtigungen nach § 58.

<sup>2</sup> Die Kreditüberschreitung ist nur zulässig, wenn eine Kompensation innerhalb des bewilligten Budgetkredites unverhältnismässig wäre.

<sup>3</sup> Kreditüberschreitungen sind den Stimmberechtigten oder dem Gemeindeparlament mit dem Jahresbericht zur Genehmigung zu unterbreiten.

Auf dieser Grundlage hat der Gemeinderat im Jahr 2025 folgende Kreditüberschreitungen bewilligt:

| Bereiche  | Leistungsgruppen | CHF    |
|---|------------------|--------|
| <b>2 Präsidiales</b>  |                  |        |
| Allgemeine Dienste, übriges / Dienstleistungen Dritter                                    | 112              | 48'446 |
| <b>4 Gesundheit und Soziales</b>  |                  |        |
| Restfinanzierung Langzeitpflege, Pflegeheime / Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände | 410              | 64'919 |
| Restfinanzierung Langzeitpflege ambulant / Beiträge an private Organisationen             | 410              | 38'187 |

## 2.2 Kenntnisnahme Kreditübertragungen

### Gemäss § 16 Abs. 2 FHGG

<sup>1</sup> Kann ein im Budget ausgewiesenes Vorhaben innerhalb der Rechnungsperiode nicht abgeschlossen werden, können die im Budgetkredit dafür eingestellten, noch nicht beanspruchten Mittel auf die neue Rechnung übertragen werden.

<sup>2</sup> Bestand und Veränderungen von Kreditübertragungen werden den Stimmberechtigten oder dem Gemeindeparlament im Jahresbericht zur Kenntnis gebracht.

<sup>3</sup> Übertragene Kredite dürfen nur für das ursprünglich vorgesehene Vorhaben verwendet werden. Wird dieses mit anderen Mitteln finanziert oder nicht weiterverfolgt, verfallen sie.

Folgende Kreditübertragungen auf das Rechnungsjahr 2026 wurden vorgenommen:

| Bereiche  | IR/ER | CHF    |
|---|-------|--------|
| <b>2 Bildung</b>                                    |       |        |
| Globalbudget Schule (Kontokorrent Dritte)           | ER    | 19'388 |
| Investition ICT Schule 2025                         | IR    | 14'600 |
| <b>3 Sicherheit und Recht</b>                       |       |        |
| Feuerwehr Materialtransporter                       | IR    | 35'000 |
| <b>5 Bau, Umwelt und Wirtschaft</b>                 |       |        |
| Treppe Schulhaus                                    | IR    | 30'000 |
| Gemeindestrassen, Ausbau Wetzwilerstrasse II        | IR    | 80'000 |
| Planung, Ortsplanung Teilrevision                   | IR    | 4'000  |
| <b>7 Immobilien</b>                                 |       |        |
| Schulliegenschaften, energetische Sanierung Planung | IR    | 62'000 |

## **2.3 Berichterstattung über das Beitragscontrolling und die Erfüllung der Leistungsvereinbarungen**

### **Gemäss §§ 30 und 31 FHGG**

#### *§ 30 Leistungsvereinbarung*

<sup>1</sup> Wird die Erfüllung kommunaler Aufgaben Personen oder Organisationen ausserhalb der Verwaltung übertragen, schliesst die zuständige Stelle mit ihnen eine Leistungsvereinbarung ab.

<sup>2</sup> Die Leistungsvereinbarung regelt insbesondere

- a. die zu erfüllenden Aufgaben,
- b. die Qualität und das Ausmass der Aufgabenerfüllung,
- c. die Abgeltung unter dem Vorbehalt der Genehmigung des jeweiligen Budgetkredits durch die Stimmberechtigten oder das Parlament,
- d. die Berichterstattung.

#### *§ 31 Berichterstattung*

<sup>1</sup> Die Berichterstattung über das Beitragscontrolling und die Erfüllung der Leistungsvereinbarungen erfolgt im Jahresbericht gemäss § 17.

Der Gemeinderat berichtet wie folgt:

Die Gemeinde Schlierbach führt seit Jahren ein sehr ausgeprägtes Internes Kontrollsystem (IKS). In diesem Rahmen werden die Strategie, die Finanzen, die Aufgabenbereiche, die Projekte, die Aufbau- und Ablauforganisation sowie die Gesamtleistung einem Controlling-Prozess unterzogen. Im Rahmen des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) wurde das Konzept um die Themen Beteiligungen und Beiträge ergänzt. Ausserdem ist das IKS in ein umfassenderes Risikomanagement zu integrieren (§ 24 FHGG). Abschliessend ist auch ein Qualitätsmanagement aufzubauen (§ 23 FHGG).

Das IKS ist in Betrieb und funktioniert einwandfrei. Es wurde gemäss Gesetz mit einem Risikomanagement und einem Qualitätsmanagement ergänzt. Im Rahmen der klassischen Controlling-Aufgaben planen, entscheiden, koordinieren, steuern, messen, überwachen, kontrollieren und dokumentieren können Fehlentwicklungen früh erkannt und Gegenmassnahmen eingeleitet werden. Dieser Prozess gilt auch für die Beiträge.

Im Rahmen der regelmässigen Überprüfung der Leistungsvereinbarungen konnte festgestellt werden, dass diese eingehalten wurden und die geleisteten Beiträge gerechtfertigt waren. Die Erarbeitung eines Verzeichnisses aller Leistungsvereinbarungen ist pendent.

Darüber hinaus sind keine Leistungsvereinbarungen vorhanden, zu denen sich im Rahmen dieser Berichterstattung eine Information der Gemeindeversammlung rechtfertigen würde.

## **2.4 Abweichungen von den Rechnungslegungsgrundsätzen infolge übergeordneter Gesetzgebung**

### **Gemäss § 53 Abs. 1 lit. a FHGG**

Es bestehen keine Abweichungen zu den Rechnungslegungsgrundsätzen infolge übergeordneter Gesetzgebung.

## **2.5 Rechnungs- und Bilanzierungsgrundsätze**

Die Rechnungslegungsgrundsätze der Gemeinde Schlierbach basieren auf den Grundsätzen der Verständlichkeit, der Wesentlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit, der Fortführung, der Bruttodarstellung, der Stetigkeit und der Periodengerechtigkeit (§ 44 FHGG).

Der Grundsatz der Verständlichkeit stellt sicher, dass die Informationen der Rechnungslegung verständlich und nachvollziehbar sind. Die Lesenden erhalten rasch einen Überblick über die finanzielle Lage der Gemeinde Schlierbach. Auf komplexe Erklärungen wird, wo möglich, verzichtet. Wesentliche Informationen werden jedoch nie weggelassen.

Nach dem Grundsatz der Wesentlichkeit werden sämtliche Informationen offengelegt, die einen Adressanten in der Entscheidungsfindung beeinflussen können. Über die Wesentlichkeit wird somit immer im konkreten Kontext entschieden.

Nach dem Grundsatz der Zuverlässigkeit sind die veröffentlichten Informationen verlässlich. Sie enthalten keine wesentlichen Fehler, Verzerrungen oder Manipulationen. Aus dem Aspekt der Zuverlässigkeit werden folgende Prinzipien abgeleitet:

- **Glaubwürdige Darstellung und wirtschaftliche Betrachtungsweise.** Alle Geschäftsvorfälle und Transaktionen werden nach ihrem sachlichen Gehalt und wirtschaftlichen Charakter erfasst und dargestellt. Das Prinzip der glaubwürdigen Darstellung und wirtschaftlichen Betrachtungsweise kann im Einzelfall bedingen, dass ein Betrag geschätzt wird. Alle Schätzungen erfolgen nach bestem Wissen und Gewissen. Für die Schätzungen werden alle verfügbaren Informationen adäquat genutzt sowie professionelle und wirtschaftliche Methoden angewendet. Die Schätzungen werden vollständig dokumentiert und kontinuierlich angewendet, und ihre Nachvollziehbarkeit ist gewährleistet.
- **Willkürfreiheit.** Es fliessen keine willkürlichen und manipulierten Wertschätzungen und Darstellungen in die Jahresrechnung ein. Der Abschluss wird unter dem Grundsatz der Objektivität erstellt.
- **Vorsicht.** Bei der Beurteilung (Bewertung) von Positionen können nicht vermeidbare Unsicherheiten auftreten. In diesen Fällen wird ein vorsichtig ermittelter Wert bilanziert. Die Aktiven werden nicht überbewertet, die Passiven nicht unterbewertet. Es werden keine stillen Reserven gebildet.
- **Vollständigkeit.** Die Jahresrechnung wird unter Berücksichtigung der Wesentlichkeit und des Kosten-Nutzen-Verhältnisses vollständig ausgewiesen. Relevant sind die einzelnen Bilanzierungs- und Bewertungsrichtlinien, die in den §§ 56 und 57 FHGG aufgeführt sind.

Die Vergleichbarkeit ist gewährleistet, wenn die gewählten Grundsätze der Rechnungslegung und Budgetierung wie auch die Strukturen des Jahresberichtes über einen längeren Zeitraum beibehalten werden und damit vergleichbar sind. Die Struktur der Darstellung im Jahresbericht wird nur bei dauerhaften und wesentlichen Aufgabenänderungen oder bei Änderungen der gesetzlichen Grundlagen geändert. Bei der Rechnungslegung wird davon ausgegangen, dass die Tätigkeiten der Einheiten der Gemeinde Schlierbach fortbestehen. Somit ist die Bilanzierung grundsätzlich zu Fortführungswerten und nicht zu Veräusserungswerten vorzunehmen. Ist die Fortführung von Einheiten nicht gewährleistet, müssen die Bilanzwerte entsprechend der neuen Ausgangslage angepasst werden.

Dem Grundsatz der Bruttodarstellung wird entsprochen, wenn Aktiven und Passiven sowie Aufwände und Erträge nicht miteinander verrechnet werden. Ursächlich zusammengehörende Posten (wie Wertberichtigungen auf Vermögenswerten oder Wertberichtigungen auf Forderungen) unterliegen nicht der Bruttodarstellung, da in der Rechnungslegung deren wirtschaftlicher Gehalt dargestellt wird.

Nach dem Grundsatz der Stetigkeit erfolgt die Rechnungslegung zu den gleichen Grundsätzen wie in der Vorperiode. Abweichungen infolge Änderung der gesetzlichen Grundlagen oder von Fehlern in der Vergangenheit sind offenzulegen.

Nach dem Grundsatz der Periodengerechtigkeit umfasst das Rechnungsjahr ein Kalenderjahr. Somit werden alle Aufwände und Erträge in der Periode (Kalenderjahr) erfasst, in der sie verursacht wurden. Wenn der Wechsel von einer Rechnungsperiode zur anderen innerhalb eines Geschäftsvorfalles liegt, werden entsprechende Massnahmen zur Periodisierung der Werteflüsse getroffen (Rechnungsabgrenzungen).

### **Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze**

Vermögensteile werden aktiviert, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder ihre Nutzung zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben vorgesehen ist und ihr Wert zuverlässig ermittelt werden kann. Verpflichtungen werden passiviert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, ein Mittelabfluss zu ihrer Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist und dessen Höhe geschätzt werden kann (§ 56 FHGG).

Positionen des Finanzvermögens werden zum Verkehrswert bilanziert. Positionen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungswert abzüglich der Abschreibung oder, wenn tiefer liegend, zum Verkehrswert bilanziert (§ 57 FHGG).

## 2.6 Anlagespiegel Finanzvermögen

Gemäss § 53 Abs. 1 lit c FHGG

| Gliederungsgruppe                      | 31.12.2024          | Zugänge | Abgänge          | 31.12.2025          |
|--|---------------------|---------|------------------|---------------------|
| <b>1070 Aktien und Anteilscheine</b>   |                     |         |                  |                     |
| Anteilscheine Dorfladen                | 19'000.00           |         |                  | 19'000.00           |
| Anteilscheine GWD Diegenstal           | 1'000.00            |         |                  | 1'000.00            |
| <b>Total Aktien und Anteilscheine</b>  | <b>20'000.00</b>    |         |                  | <b>20'000.00</b>    |
|  |                     |         |                  |                     |
| <b>1071 verzinsliche Anlagen</b>       |                     |         |                  |                     |
| Darlehen Dorfladen GmbH                | 1'187'824.50        |         | 11'200.00        | 1'176'624.50        |
| Gemeindeverband Seeblick               | 0.00                |         | 0.00             | 0.00                |
| <b>Total verzinsliche Anlagen</b>      | <b>1'187'824.50</b> |         | <b>11'200.00</b> | <b>1'176'624.50</b> |
|  |                     |         |                  |                     |
| <b>1072 Langfristige Forderungen</b>   |                     |         |                  |                     |
| Bedingte Infrastrukturbeiträge Private | 52'467.40           |         |                  | 52'467.40           |
| <b>Total langfristige Forderungen</b>  | <b>52'467.40</b>    |         |                  | <b>52'467.40</b>    |
|  |                     |         |                  |                     |
| <b>1080 Grundstücke Finanzvermögen</b> |                     |         |                  |                     |
| Grst. 211 Vorleistungen Oberegg        | 288'590.00          |         |                  | 288'590.00          |
| Grst- 487, Stägmatte                   | 577'800.00          |         |                  | 577'800.00          |
| Grst. Wohnung Schulhaus                | 336'000.00          |         |                  | 336'000.00          |
| Grst. Parkplätze Stägmatte             | 48'000.00           |         |                  | 48'000.00           |
| Grst. 92 Oberdorf                      | 751'200.00          |         |                  | 751'200.00          |
| Ehemaliger Kommandoposten Schulhaus    | 14'400.00           |         |                  | 14'400.00           |
| Grst. 141 PP Ost Dorf                  | 359'400.00          |         |                  | 359'400.00          |
| Grst. 140 PP West Dorf                 | 170'400.00          |         |                  | 170'400.00          |
| <b>Total Sachanlagen</b>               | <b>2'545'790.00</b> |         |                  | <b>2'545'790.00</b> |
|  |                     |         |                  |                     |
| <b>Total Anlagen Finanzvermögen</b>    | <b>3'806'081.90</b> |         | <b>11'200.00</b> | <b>3'794'881.90</b> |

## 2.7 Anlagespiegel Verwaltungsvermögen

| Nr.     | Beschreibung                          | Anschaffungskosten 31.12.24 | Zugang in Periode | Verkauf in Periode | Umbuchung in Periode | Kum. Zuschreibung bis 31.12.24 | Zuschreibung in Periode | Kumul. Abschr. bis 31.12.24 | Abschreibung in Periode | Buchwert 31.12.24 | Buchwert 31.12.25 |
|---------|---------------------------------------|-----------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------|
| ANL0001 | Grundstück Schulhaus                  | 119'676.00                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -34'838.00                  | 0.00                    | 84'838.00         | 84'838.00         |
| ANL0002 | Grundstück Schulpavillon              | 119'676.00                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -34'838.00                  | 0.00                    | 84'838.00         | 84'838.00         |
| ANL0003 | Grundstück Mehrzweckgebäude           | 119'676.00                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -34'838.00                  | 0.00                    | 84'838.00         | 84'838.00         |
| ANL0004 | Landgrundstücke diverse               | 212'841.44                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -62'011.44                  | 0.00                    | 150'830.00        | 150'830.00        |
| ANL0005 | StWE Dorfzentrum (Kanzlei) (2012)     | 35'251.85                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -10'579.00                  | -882.00                 | 24'672.85         | 23'790.85         |
| ANL0012 | Schulhaus 1991                        | 68'145.25                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -57'718.55                  | -1'490.00               | 10'426.70         | 8'936.70          |
| ANL0013 | Schulhaus 1997                        | 467'235.50                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -442'950.00                 | -1'869.00               | 24'285.50         | 22'416.50         |
| ANL0014 | Schulhaus 1998                        | 30'055.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -28'345.65                  | -123.00                 | 1'709.35          | 1'586.35          |
| ANL0018 | Mehrzweckgebäude 1986                 | 35'415.25                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -33'796.00                  | -810.00                 | 1'619.25          | 809.25            |
| ANL0019 | Mehrzweckgebäude 1987                 | 151'039.70                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -140'765.55                 | -3'425.00               | 10'274.15         | 6'849.15          |
| ANL0020 | Mehrzweckgebäude 1988                 | 1'252'691.65                | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -1'140'111.90               | -28'145.00              | 112'579.75        | 84'434.75         |
| ANL0021 | Mehrzweckgebäude 1989                 | 1'761'860.10                | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -1'565'750.45               | -39'222.00              | 196'109.65        | 156'887.65        |
| ANL0022 | Mehrzweckgebäude 1990                 | 263'196.10                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -228'360.55                 | -5'806.00               | 34'835.55         | 29'029.55         |
| ANL0024 | Schulraumerweiterung 2012/2013 (2012) | 712'948.60                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -292'932.50                 | -15'001.00              | 420'016.10        | 405'015.10        |
| ANL0031 | Gemeindestrassen 1998                 | 7'543.15                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -7'415.00                   | -128.15                 | 128.15            | 0.00              |
| ANL0032 | Gemeindestrassen 1999                 | 189'802.75                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -182'613.00                 | -1'438.00               | 7'189.75          | 5'751.75          |
| ANL0033 | Gemeindestrassen 2000                 | 9'618.20                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -9'042.00                   | -97.00                  | 576.20            | 479.20            |
| ANL0034 | Gemeindestrassen 2001                 | 205'685.60                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -188'543.00                 | -2'449.00               | 17'142.60         | 14'693.60         |
| ANL0035 | Gemeindestrassen 2002                 | 453'917.25                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -405'494.00                 | -6'053.00               | 48'423.25         | 42'370.25         |
| ANL0036 | Gemeindestrassen 2004                 | 41'619.10                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -35'273.00                  | -635.00                 | 6'346.10          | 5'711.10          |
| ANL0039 | Ausbau Ezelwilstrasse                 | 160'606.00                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -98'871.65                  | -4'116.00               | 61'734.35         | 57'618.35         |
| ANL0040 | Gehweg Weierbach                      | 100'517.40                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -74'816.00                  | -17'14.00               | 25'701.40         | 23'987.40         |
| ANL0041 | Ausbau Ezelwilstrasse                 | 250'168.00                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -137'048.75                 | -7'070.00               | 113'119.25        | 106'049.25        |
| ANL0042 | Strasse Schlierbach-Rehag             | 88'823.95                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -29'990.05                  | -3'678.00               | 58'833.90         | 55'155.90         |
| ANL0043 | Gehweg Weierbach                      | 206'845.00                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -146'943.30                 | -3'744.00               | 59'901.70         | 56'157.70         |

| Nr.     | Beschreibung                          | Anschaffungskosten 31.12.24 | Zugang in Periode | Verkauf in Periode | Umbuchung in Periode | Zuschreibung bis 31.12.24 | Zuschreibung in Periode | Kumul. Abschr. bis 31.12.24 | Abschreibung in Periode | Buchwert 31.12.24 | Buchwert 31.12.25 |
|---------|---------------------------------------|-----------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|---------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------|
| ANL0044 | Gehweg Weierbach                      | 98'366.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -49'593.40                  | -2'869.00               | 48'772.60         | 45'903.60         |
| ANL0045 | Strasse Schlierbach-Rehag             | 8'500.00                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -4'286.00                   | -248.00                 | 4'214.00          | 3'966.00          |
| ANL0046 | öffentlicher Fussweg Herrenweg        | 71'548.05                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -53'430.40                  | -1'066.00               | 18'117.65         | 17'051.65         |
| ANL0047 | Wandweg (2012)                        | 6'000.00                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -2'760.00                   | -180.00                 | 3'240.00          | 3'060.00          |
| ANL0061 | Regenwasserkan. Steinbären (2011)     | 232'720.90                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -161'002.00                 | -1'939.00               | 71'718.90         | 69'779.90         |
| ANL0062 | Regenwasserkan. Steinbären (2012)     | 89'923.20                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -53'955.10                  | -947.00                 | 35'968.10         | 35'021.10         |
| ANL0065 | Totalrevision Ortsplanung             | 86'413.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -86'413.00                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0066 | Totalrevision Ortsplanung             | 19'954.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -19'954.00                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0067 | Totalrevision Ortsplanung             | 6'859.00                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -6'859.00                   | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0068 | Teilrevision Ortsplanung (2011)       | 1'710.00                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -1'710.00                   | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0069 | Teilrevision Ortsplanung (2012)       | 4'905.00                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -4'905.00                   | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0074 | Schneepflug / Salzstreuer             | 26'721.65                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -24'495.00                  | -1'114.00               | 2'226.65          | 1'112.65          |
| ANL0091 | Güterstrassen 1998                    | 18'288.40                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -17'973.00                  | -79.00                  | 315.40            | 236.40            |
| ANL0092 | Güterstrassen 2003                    | 41'600.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -36'200.00                  | -600.00                 | 5'400.00          | 4'800.00          |
| ANL0093 | Güterstrassen 2004                    | 11'254.20                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -9'541.00                   | -172.00                 | 1'713.20          | 1'541.20          |
| ANL0094 | Güterstrassen 2006                    | 43'500.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -34'975.00                  | -711.00                 | 8'525.00          | 7'814.00          |
| ANL0095 | Güterstrassen 2007                    | 41'383.65                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -32'417.00                  | -690.00                 | 8'966.65          | 8'276.65          |
| ANL0099 | Schulraumerweiterung 2012/2013 (2013) | 1'000'255.95                | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -275'073.00                 | -25'007.00              | 725'182.95        | 700'175.95        |
| ANL0100 | Haldestrasse (2014)                   | 30'447.50                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -11'279.00                  | -959.00                 | 19'168.50         | 18'209.50         |
| ANL0101 | StWE Dorfzentrum (Kanzlei) (2014)     | 904'021.85                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -226'010.00                 | -22'601.00              | 678'011.85        | 655'410.85        |
| ANL0102 | Tanklöschfahrzeug ab 2013             | 66'510.60                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -58'442.15                  | -1'893.00               | 8'068.45          | 6'175.45          |

| Nr.     | Beschreibung   | Anschaffungskosten 31.12.24 | Zugang in Periode | Verkauf in Periode | Umbuchung in Periode | Kum. Zuschreibung bis 31.12.24 | Zuschreibung in Periode | Kumul. Abschr. bis 31.12.24 | Abschreibung in Periode | Buchwert 31.12.24 | Buchwert 31.12.25 |
|---------|--|-----------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------|
| ANL0103 | Kanalisationen Anschlussgebühren ab 2013               | -732'724.85                 | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | 255'007.20                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0106 | Teilrevision Ortsplanung (2013)                        | 2'185.00                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -2'185.00                   | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0107 | Öffentlicher Verkehr ab 2013                           | 141'221.85                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -42'144.00                  | -4'187.00               | 99'077.85         | 94'890.85         |
| ANL0108 | Ortsplanung Teilrevision (2014)                        | 2'781.00                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -2'781.00                   | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0109 | Schulraumerweiterung 2012/2013 (2014)                  | 2'116'555.36                | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -52'917.00                  | -5'292.00               | 158'738.36        | 153'446.36        |
| ANL0110 | Umsetzung Tempo-30-Zonen ab 2013                       | 94'150.15                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -35'450.00                  | -2'955.00               | 58'700.15         | 55'745.15         |
| ANL0111 | Wanderweg (2013)                                       | 3'232.85                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -1'348.00                   | -100.00                 | 1'884.85          | 1'784.85          |
| ANL0112 | StWE Dorfzentrum (Parzelle 4117) (2013)                | 152'009.45                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | 0.00                        | 0.00                    | 152'009.45        | 152'009.45        |
| ANL0114 | StWE Dorfzentrum (Kanzlei) (2013)                      | 13'000.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -3'575.00                   | -325.00                 | 9'425.00          | 9'100.00          |
| ANL0116 | StWE Dorfzentrum (Dorfplatz) (2014)                    | 4'762.60                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -2'550.30                   | 0.00                    | 2'212.30          | 2'212.30          |
| ANL0117 | Sanierung Wetzwillerstrasse (2014)                     | 10'215.25                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -3'787.00                   | -322.00                 | 6'428.25          | 6'106.25          |
| ANL0118 | Bushaltestelle (2015)                                  | 70'288.75                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -22'848.00                  | -2'260.00               | 47'440.75         | 45'180.75         |
| ANL0119 | Kanalisationsleitung Gemeindehaus (2014)               | 117'943.00                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -117'943.00                 | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0120 | StWE Dorfzentrum (Parzelle 4117) (2014)                | 52'007.80                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -1'300.00                   | 0.00                    | 50'707.80         | 50'707.80         |
| ANL0121 | Vorschuss Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung (2014) | 14'715.80                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -14'715.80                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0122 | Vorschuss Spezialfinanzierung Feuerwehr (2014)         | 14'273.45                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -14'273.45                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0124 | Kanalisationsleitung Gemeindehaus (2015)               | 92'731.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -92'731.00                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |

| Nr.     | Beschreibung                                  | Anschaffungskosten 31.12.24 | Zugang in Periode | Verkauf in Periode | Umbuchung in Periode | Zuschreibung bis 31.12.24 | Zuschreibung in Periode | Kumul. Abschr. bis 31.12.24 | Abschreibung in Periode | Buchwert 31.12.24 | Buchwert 31.12.25 |
|---------|---|-----------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|---------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------|
| ANL0125 | Mercedes-Benz Citan (2015)                    | 25'044.15                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -25'044.15                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0126 | IT Schule (2015)                              | 18'294.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -18'294.00                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0128 | StWE Dorfzentrum (Kanzlei) (2015)             | 285'233.30                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -64'179.00                  | -7'131.00               | 221'054.30        | 213'923.30        |
| ANL0129 | Güterstrassen 2015                            | 133'000.00                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -43'225.00                  | -4'275.00               | 89'775.00         | 85'500.00         |
| ANL0130 | Ortsplanung Teilrevision (2015)               | 1'966.00                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -1'966.00                   | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0131 | Vorschuss                                     |                             |                   |                    |                      |                           |                         |                             |                         |                   |                   |
| ANL0131 | Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung ab 2015 | 21'538.20                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -21'538.20                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0132 | Vorschuss                                     |                             |                   |                    |                      |                           |                         |                             |                         |                   |                   |
| ANL0132 | Spezialfinanzierung Feuerwehr ab 2015         | 21'757.05                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -21'757.05                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0133 | Schulpavillon                                 |                             |                   |                    |                      |                           |                         |                             |                         |                   |                   |
| ANL0133 | Sanierung/Dachaufbau (2016)                   | 85'282.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -17'058.00                  | -2'132.00               | 68'224.00         | 66'092.00         |
| ANL0134 | StWE Dorfzentrum (Kanzlei) (2016)             | 21'297.20                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -4'263.00                   | -533.00                 | 17'034.20         | 16'501.20         |
| ANL0135 | Güterstrassen 2016                            | 24'549.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -6'861.00                   | -804.00                 | 17'688.00         | 16'884.00         |
| ANL0136 | Schneepflug Hauer (2016)                      | 23'630.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -12'605.00                  | -1'575.00               | 11'025.00         | 9'450.00          |
| ANL0137 | Bushaltestelle Parz. 281 (2016)               | 24'631.75                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -6'881.00                   | -807.00                 | 17'750.75         | 16'943.75         |
| ANL0138 | Ersatz Steuerung Aussenbauwerke (2016)        | 196'248.30                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -196'248.30                 | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0140 | Ausbau Ezelwilerstrasse 2. Etappe             | 10'977.15                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -2'976.00                   | -364.00                 | 8'001.15          | 7'637.15          |
| ANL0141 | Lärmschutzprojekt (2016)                      | 13'336.95                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -4'345.00                   | -409.00                 | 8'991.95          | 8'582.95          |
| ANL0142 | Möbiliar Schule (ab 2016)                     | 114'107.57                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -40'018.30                  | -13'052.97              | 74'089.27         | 61'036.30         |
| ANL0143 | Ortsplanung Teilrevision (ab 2016)            | 53'310.10                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -6'793.00                   | 0.00                    | 0.00              | 46'517.10         |
| ANL0144 | Wetzwilerstrasse Sanierung (ab 2016)          | 68'725.45                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                      | 0.00                    | -6'912.00                   | -2'279.00               | 61'813.45         | 59'534.45         |

| Nr.     | Beschreibung                                      | Anschaffungskosten 31.12.24 | Zugang in Periode | Verkauf in Periode | Umbuchung in Periode | Kum. Zuschreibung bis 31.12.24 | Zuschreibung in Periode | Kumul. Abschr. bis 31.12.24 | Abschreibung in Periode | Buchwert 31.12.24 | Buchwert 31.12.25 |
|---------|---|-----------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------|
| ANL0146 | Bushaltestelle Paiz. 281 (2017)                   | 441.40                      | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -105.00                     | -15.00                  | 336.40            | 321.40            |
| ANL0147 | Signalisationen und Markierungen Gemeindefrasse   | 30'292.10                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -7'070.00                   | -1'010.00               | 23'222.10         | 22'212.10         |
| ANL0148 | Kanalisation Steibäre-Baumgarten                  | 329'196.50                  | -27'171.72        | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -286'456.85                 | -1'118.00               | 42'739.65         | 59'960.33         |
| ANL0150 | Sanierung ARA Surental                            | 221'988.25                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -33'121.90                  | -7'870.00               | 188'866.35        | 180'996.35        |
| ANL0151 | Schlauchverlegetanzzeug                           | 31'399.50                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -12'563.00                  | -2'093.00               | 18'836.50         | 16'743.50         |
| ANL0152 | Abwaschmaschine MZH                               | 10'528.20                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -7'897.00                   | -1'316.00               | 2'631.20          | 1'315.20          |
| ANL0153 | Renovationen Büro Schulleitung                    | 11'946.95                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -8'961.00                   | -1'493.00               | 2'985.95          | 1'492.95          |
| ANL0154 | Ortsplanung Totalrevision 2007                    | 14'689.70                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -14'689.70                  | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0155 | IT Schule 2019                                    | 123'520.92                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -123'520.92                 | 0.00                    | 0.00              | 0.00              |
| ANL0156 | Ortsplanung Teilrevision 2011                     | 99'240.01                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | 0.00                        | 0.00                    | 99'240.01         | 99'240.01         |
| ANL0157 | Ortsplanung Totalrevision 2018                    | 167'767.30                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | 0.00                        | 0.00                    | 167'767.30        | 167'767.30        |
| ANL0158 | Umsetzung Verkehrsstrategie                       | 32'289.65                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -2'190.00                   | -2'190.00               | 30'099.65         | 27'909.65         |
| ANL0159 | Umsetzung GEP 2019                                | 123'737.20                  | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -12'375.00                  | -2'475.00               | 111'362.20        | 108'887.20        |
| ANL0160 | Darlehen Spitex MBS                               | 13'513.65                   | -1.00             | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -13'512.65                  | 0.00                    | 1.00              | 0.00              |
| ANL0161 | Wetzwil I - Krummbacherstrasse / Wetzwilerstrasse | 835'059.75                  | -10'354.60        | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | 0.00                        | 0.00                    | 835'059.75        | 824'705.15        |
| ANL0162 | Sanierung Trefferanzeige                          | 36'524.55                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -13'698.00                  | -4'566.00               | 22'826.55         | 18'260.55         |
| ANL0163 | Schule IT 2021                                    | 8'846.40                    | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -6'636.00                   | -2'210.40               | 2'210.40          | 0.00              |
| ANL0164 | Digitalisierungsprojekt                           | 15'159.80                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -11'370.00                  | -3'789.80               | 3'789.80          | 0.00              |
| ANL0165 | Regenwasserleitung Wetzwil                        | 24'000.00                   | 0.00              | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | -1'440.00                   | -480.00                 | 22'560.00         | 22'080.00         |
| ANL0166 | Schulraumerweiterung                              | 2'000'926.05                | 30'628.35         | 0.00               | 0.00                 | 0.00                           | 0.00                    | 0.00                        | 0.00                    | 2'000'926.05      | 2'031'554.40      |

| Nr.          | Beschreibung  | Anschaffungskosten 31.12.24 | Zugang in Periode | Verkauf in Periode | Umbuchung in Periode | Kum. Zuschreibung bis 31.12.24 | Zuschreibung in Periode | Kumul. Abschr. bis 31.12.24 | Abschreibung in Periode | Buchwert 31.12.24   | Buchwert 31.12.25   |
|--------------|---|-----------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|
| ANL0168      | öV Investitionen 2023                                     | 0,00                        | 2'632,00          | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                    | 0,00                | 2'632,00            |
| ANL0169      | 4. Reinigungsstufe ARA Surental                           | 129'857,15                  | 3'268,75          | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                    | 129'857,15          | 133'125,90          |
| ANL0170      | Schule IT 2022  | 15'376,35                   | 0,00              | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | -7'689,00                   | -3'844,00               | 7'687,35            | 3'843,35            |
| ANL0171      | Wetzwil II - Wetzwilstrasse bis Gemeindegrenze Rickenbach | 944,25                      | 0,00              | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                    | 944,25              | 944,25              |
| ANL0172      | Schule ICT Server 2024                                    | 38'820,10                   | -5'380,25         | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                    | 38'820,10           | 33'439,85           |
| ANL0173      | Photovoltaikanlage Schulraumerweiterung (2023)            | 52'445,30                   | -13'577,90        | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | -3'497,00                   | -2'527,00               | 48'948,30           | 32'843,40           |
| ANL0174      | Energetische Massnahmen Schulhaus Fernwärme               | 15'903,40                   | 0,00              | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                    | 15'903,40           | 15'903,40           |
| ANL0175      | STWE Dorfzentrum (Kanzlei) PV Anlage (2023)               | 13'786,00                   | 0,00              | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | -920,00                     | -919,00                 | 12'866,00           | 11'947,00           |
| ANL0176      | WC-Anlage Rochuskapelle / Zivilschutzanlage Rochuskapelle | 26'732,55                   | 0,00              | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | 0,00                        | -669,00                 | 26'732,55           | 26'063,55           |
| ANL0177      | Digitalisierungsprojekt 2024                              | 0,00                        | 25'511,07         | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                    | 0,00                | 25'511,07           |
| ANL0180      | Anschaffungen Werkunterricht                              | 0,00                        | 9'980,50          | 0,00               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                    | 0,00                | 9'980,50            |
| <b>Total</b> |   | <b>15'727'713,40</b>        | <b>-30'981,90</b> | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>                    | <b>0,00</b>             | <b>-7'839'042,76</b>        | <b>-2'76'358,32</b>     | <b>8'366'388,29</b> | <b>8'084'676,90</b> |

## 2.8 Rückstellungsspiegel

### Gemäss § 53 Abs. 1 lit. c FHGG

Per 31.12.2025 weist die Gemeinde Schlierbach keine Rückstellungen auf.

## 2.9 Beteiligungsspiegel

### Gemäss §53 Abs. 1 lit. d FHGG

| <b>Angaben über Beteiligungen an Unternehmen und öffentlich-rechtlichen Institutionen</b>   |                   |  |   |                    |               |                            |                            |
|---|-------------------|--|---|--------------------|---------------|----------------------------|----------------------------|
| Privatrechtliche Unternehmen (z.B. Aktiengesellschaft (AG), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH), Genossenschaft (Gen.) etc.) |                   |  |   |                    |               |                            |                            |
| <b>Name Sitz</b>  | <b>Rechtsform</b> | <b>Zweck, Tätigkeit</b>  | <b>Spezifische Risiken (z.B. Haftung, Nachschusspflicht, Solidarhaftung etc.)</b> | <b>Nominalwert</b> | <b>Anzahl</b> | <b>Buchwert 31.12.2024</b> | <b>Buchwert 31.12.2025</b> |
| Dorfladen Schlierbach GmbH  | GmbH              | Erwerb, Ausbau, Vermietung, Ladenlokal   | Beteiligungsrisiko auf Genossenschaftskapital beschränkt; Risiko via Darlehen     | 1'000              | 19            | 19'000                     | 19'000                     |
| Luzerner Gemeindepersonal-kasse   | Stiftung          | Berufliche Vorsorge  | Sanierungspflicht bei Unterdeckung (Art. 47 Vorsorge-reglement)                   |                    |               |                            |                            |
| Genossenschaft Windenergie Diegenstal   | Gen.              | Produktion erneuerbarer Energie  | Keine   | 250                | 4             | 1'000                      | 1'000                      |
| Waldbetriebsgenossenschaft Surental-Michelsamt  | Gen.              | Eigentumsübergreifende Bewirtschaftung und Interessenwahrung im Bereich Waldeigentum | Auf Genossenschaftsvermögen beschränkt  |                    |               |                            |                            |

| Öffentlich-rechtliche Unternehmen (z.B. Gemeindeverbände GV, Genossenschaft des öffentlichen Rechts Gen. öR, einfache Gesellschaft des öffentlichen Rechts EG öR) |                               |  |   |
|---|-------------------------------|--|---|
| Name – Sitz   | Rechtsform                    | Zweck, Tätigkeit   | Spezifische Risiken   |
| Zentrum für Soziales (zenso)  | GV                            | Führung unabhängige KESB und freiwillige und gesetzliche Dienstleistung ambulante Sozialberatung | Solidarhaftung  |
| Lindenrain «Leben in Jahreszeiten», Triengen  | GV                            | Führung Betagtenzentrum Lindenrain als stationäres Pflegezentrum                                 | Solidarhaftung  |
| Seeblick – Haus für Pflege und Betreuung, Sursee  | GV                            | Führung Pflegeheim Seeblick als stationäres Pflegezentrum  | Solidarhaftung  |
| Zweckverband für institutionelle Sozialhilfe und Gesundheitsfürsorge  | Zweckverband des öR           | Institutionelle Sozialhilfe und Gesundheitsförderung   | Solidarhaftung  |
| Verkehrsverbund VVL, Luzern   | Öffentlich-rechtliche Anstalt | Planung und Finanzierung öV im Kanton Luzern   | Solidarhaftung  |
| Gemeindeverband für Abwasserreinigung, ARA Surental, Triengen   | GV                            | Bau, Betrieb und Unterhalt der ARA Surental  | Solidarhaftung  |
| Gemeindeverband für Abfallentsorgung Luzerner Landschaft, GALL  | GV                            | Sammlung, Transport, Behandlung sowie Entsorgung von Abfällen                                    | Solidarhaftung  |
| Regionaler Entwicklungsträger Sursee-Mittelland (RET)   | GV                            | Regionalentwicklung, Koordination von regionalen Aufgaben  | Solidarhaftung  |
| Unterhaltsgenossenschaft Schlierbach  | Gen. öR                       | Bau und Unterhalt Güter- und Waldstrassen sowie Meliorationsleitungen                            | Auf Genossenschaftsvermögen beschränkt                              |
| Einfache Gesellschaft 300m - Schiessanlage Büron-Schlierbach  | EG öR                         | Betrieb und Unterhalt der 300m Schiessanlage in Schlierbach                                      | Haftung für die gemeinsamen Kosten gemäss festgelegtem Kostenteiler |
| Strassen- und Kanalisationsgenossenschaft Stägmatte   | Gen. öR                       | Bau und Unterhalt Erschliessungsstrasse sowie Kanalisationssammelleitungen Stägmatte             | Auf Genossenschaftsvermögen beschränkt                              |

| Verträge (z.B. <i>Zusammenarbeitsvertrag, Gemeindevertrag</i> ) |                 |  |                       |
|---|-----------------|--|-----------------------|
| Name – Sitz   | Rechtsform      | Zweck, Tätigkeit                                   | Spezifische Risiken   |
| Regionales Zivilstandesamt, Sursee                              | Gemeindevertrag | Betrieb Zivilstandesamt Sursee                     | Anteilmässige Haftung |
| Regionales Betreibungsamt, Sursee                               | Gemeindevertrag | Betrieb Betreibungsamt Sursee                      | Anteilmässige Haftung |
| Regionale Zivilschutzorganisation ZSO Nord-West, Sempach        | Gemeindevertrag | Betrieb Zivilschutzorganisation                    | Anteilmässige Haftung |
| Regionales Steueramt Rickenbach                                 | Gemeindevertrag | Betrieb regionales Steueramt Rickenbach            | Anteilmässige Haftung |
| Regionale Feuerwehr Büron-Schlierbach                           | Gemeindevertrag | Betrieb regionale Feuerwehr Büron-Schlierbach      | Anteilmässige Haftung |
| Wassertransport Triengen-Büron-Schlierbach                      | Gemeindevertrag | Betrieb gemeinsamer Wassertransports               | Anteilmässige Haftung |
| Oberstufenschulstandort Triengen                                | Gemeindevertrag | Betrieb regionalen Oberstufenzentrums Triengen     | Anteilmässige Haftung |
| Musikschule Michelsamt-Surental                                 | Gemeindevertrag | Betrieb Musikschule Michelsamt-Surental            | Anteilmässige Haftung |
| Schulische Dienste, Sursee                                      | Gemeindevertrag | Betrieb schulische Dienste                         | Anteilmässige Haftung |
| Regionale Alimentenhilfe, Sursee                                | Gemeindevertrag | Alimenteninkasso                                   | Anteilmässige Haftung |
| Friedhof Büron  | Gemeindevertrag | Betrieb Bestattungswesen und Friedhof Büron        | Anteilmässige Haftung |
| Regionale Tierkörpersammelstelle Surental, Triengen             | Gemeindevertrag | Betrieb regionale Tierkörpersammelstelle, Triengen | Anteilmässige Haftung |

| Andere   |             |  |                     |
|--|-------------|--|---------------------|
| Name – Sitz  | Rechtsform  | Zweck, Tätigkeit   | Spezifische Risiken |
| Verband Luzerner Gemeinden, VLG                                | Verein      | Politische Interessenvertretung                                |                     |
| Luzerner Gemeindeinformatik, LGI                               | Verein      | ICT-Dienstleistungen   |                     |
| Raumdatenpool  | Verein      | Betrieb und Pflege Plattform für Austausch raumbezogener Daten |                     |
| Verband Luzerner Schulzahnpflege                               | Verein      |  |                     |
| Regionale Spitex MBS Michelsamt – Büron – Schlierbach, Gunzwil | Verein      | Betrieb ambulanter Pflegeangebote                              |                     |
| Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe                       | Verein      | Koordination und Zusammenarbeit Sozialhilfe                    |                     |
| Verein Luzerner Wanderwege                                     | Verein      | Förderung eines zusammenhängenden Wanderwegnetzes              |                     |
| Trägerverein Energiestadt                                      | Verein      | Förderung einer nachhaltigen Energiepolitik                    |                     |
| Stiftung Wirtschaftsförderung                                  | Stiftung öR | Standortmarketing / Ansiedlungen                               |                     |

## **2.10 Eventualverpflichtungen und -forderungen**

### **Gemäss § 53 Abs. 1 lit. e FHGG**

Per 31.12.2025 sind keine Eventualverpflichtungen und -forderungen vorhanden.

## **2.11 Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie der finanziellen Risiken der Gemeinde von Bedeutung sind**

### **Gemäss §53 Abs. 1 lit. f FHGG**

vergleich Botschaftstext

## 2.12 Eigenkapitalnachweis

|   | Anfangsbestand    | Einlagen /<br>Entnahmen EK<br>vor Ab-<br>schluss | Jahres-<br>ergebnis /<br>Umbu-<br>chungen<br>EK | Endbestand        | Abweichung     |
|---|-------------------|--|---|-------------------|----------------|
| <b>2900 - Spezialfinanzierung im EK</b>           | <b>-452'758</b>   | <b>-22'170</b>                                   |   | <b>-474'928</b>   | <b>-22'170</b> |
| 2900.10 - Spezialfinanzierung Feuerwehr           | -72'302           | -19'358  |   | -91'660           | -19'358        |
| 2900.30 - Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung | -464'529          | -5'229   |   | -469'758          | -5'229         |
| 2900.40 - Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft    | 84'073            | 2'417  |   | 86'490            | 2'417          |
| <b>2910 - Fonds im Eigenkapital</b>               | <b>-72'427</b>    | <b>0</b>   |   | <b>-72'427</b>    | <b>0</b>       |
| 2910.00 - Ersatzabgaben Parkplatzbauten           | -70'700           | 0  |   | -70'700           | 0              |
| 2910.02 - Ersatzabgaben Spielplatzbauten          | -1'727            | 0  |   | -1'727            | 0              |
| <b>2990 - Jahresergebnis laufendes Jahr</b>       | <b>0</b>          |  | <b>178'640</b>                                  | <b>0</b>          | <b>0</b>       |
| 2990.00 - Jahresergebnis                          | 0                 |  | 178'640   | 0                 | 0              |
| <b>2999 - Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>  | <b>-2'142'266</b> |  |   | <b>-1'963'626</b> | <b>0</b>       |
| 2999.00 - Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre      | -2'142'266        |  |   | -1'963'626        | 178'640        |
| <b>Total Eigenkapital</b>                         | <b>-2'667'451</b> |  | <b>0</b>  | <b>-2'510'981</b> | <b>0</b>       |

## 2.13 Sonderkreditkontrolle

Gemäss § 40 FHGG

| Konto               | Bezeichnung                                | Beschluss-Datum | Brutto-Kredit | beansprucht bis 31.12.2024 | ergänzt Budget 2025 |           | Rechnung 2025   |           | Kreditkontrolle            |                         | Bemerkungen  |
|---------------------|--|-----------------|---------------|----------------------------|---------------------|-----------|-----------------|-----------|----------------------------|-------------------------|--|
|                     |  |                 |               |                            | Ausgaben            | Einnahmen | Ausgaben        | Einnahmen | beansprucht bis 31.12.2025 | verfügbar ab 01.01.2026 |  |
| 2770.50 / 5040.00   | Schulraumerweiterung                       | 05.07.2022      | 2'035'000.00  | 2'095'803.30               | 0.00                | 0.00      | 17'050.45       |           | 2'112'853.70               | 0.00                    | Sonderkreditabrechnung Herbstversammlung 2025, Mehrkosten durch Brandschutz- und Erdbebenertüchtigungsmassnahmen                         |
| 6'150.00 / 5'010.00 | Krumbacher- / Wetzwilerstrasse (Wetzwil I) | 28.06.2020      | 700'000.00    | 836'004.00                 | 0.00                | 0.00      | -10'354.60      |           | 825'649.40                 | 0.00                    | Sonderkreditabrechnung Herbstversammlung 2026, Mehrkosten durch Verlängerung Stützmauer, Verzögerung durch Amtsübergaben und Einsprachen |
|                     | <b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>          |                 |               |                            | 0                   | 0         | <b>6'695.85</b> | 0         |                            |                         |  |
|                     | <b>Mehrausgaben / Mehreinnahmen</b>        |                 |               |                            | 0                   | 0         | <b>6'695.85</b> | 0.00      |                            |                         |  |
| 9990.00 / 5900.00   | Passivierung der Einnahmen                 |                 |               |                            |                     |           | 0.00            | 0.00      |                            |                         |  |
| 9990.00 / 6900.00   | Aktivierung der Ausgaben                   |                 |               |                            |                     |           | 6'695.85        |           |                            |                         |  |
|                     | Kontrolladdition (Ergebnis = 0)            |                 |               |                            |                     |           | 0               | 0         |                            |                         |  |

## **2.14 Antrag und Verfügung des Gemeinderates zum Jahresbericht 2025 an die externe Revisionsstelle sowie die Controlling-Kommission**

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2025 gemäss § 17 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG), beinhaltend:

1. die Berichte zu den Aufgabenbereichen inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms
2. die Jahresrechnung 2025, welche mit einem Aufwandüberschuss von CHF 178'639.66 und Bruttoinvestitionen von CHF 17'195.85 abschliesst,

verabschiedet. Der Kontrollbericht der Finanzaufsicht Gemeinden, Luzern, zur Rechnung des Vorjahres wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

"Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob der Jahresbericht 2024 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 23. Oktober 2025 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden."

Der Gemeinderat beantragt die Jahresrechnung beziehungsweise den Jahresbericht zu prüfen.

### **Verfügung**

Der Jahresbericht wird der externen Revisionsstelle und der Controlling-Kommission übergeben.

Die externe Revisionsstelle erstattet dem Gemeinderat schriftlich umfassend Bericht zur Jahresrechnung, insbesondere über Feststellungen in der Rechnungslegung und dem internen Kontrollsystem sowie über die Durchführung und das Ergebnis der Revision. Zuhanden der Stimmberechtigten ist ein zusammenfassender Bericht über das Ergebnis der Revision und zu den Abrechnungen über Sonder- und Zusatzkredite zu verfassen. Die externe Revisionsstelle hat zuhanden der Stimmberechtigten eine Empfehlung über die Genehmigung der Jahresrechnung abzugeben.

Die Controlling-Kommission erstattet zuhanden des Gemeinderates und der Stimmberechtigten Bericht zum Jahresbericht, insbesondere über die Berichte zur Umsetzung des Legislaturprogramms und die Berichte zu den Aufgabenbereichen. Die Controlling-Kommission hat zuhanden der Stimmberechtigten eine Empfehlung zur Beschlussfassung über den Jahresbericht abzugeben.

Schlierbach, 31. März 2026

### **Namens des Gemeinderates**

Die Gemeindepräsidentin  
*sig. Marina Graber*

Die Gemeindeschreiberin  
*sig. Nicole Burtolf*

## 2.15 Anträge des Gemeinderates zum Jahresbericht 2025 an die Stimmberechtigten

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2025, gemäss § 17, des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und § 11 des Gemeindegesetzes, beinhaltend:

- die Berichte zu den Aufgabenbereichen inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms
- die bewilligten Kreditüberschreitungen gemäss § 15 FHGG
- die bewilligten Kreditübertragungen gemäss § 16 FHGG
- der Jahresrechnung 2025, welche mit einem Aufwandüberschuss von CHF 178'639.66 und Bruttoinvestitionen von CHF 17'195.85 abschliesst,

verabschiedet. Der **Prüfbericht der externen Revisionsstelle** vom 9. April 2026 zur Rechnung 2025 wird den Stimmberechtigten gemäss Abdruck auf Seite 56/57 eröffnet.

Der **Bericht der Controlling-Kommission** vom 31. März 2026 zur Umsetzung des Legislaturprogramms und zu den Berichten der Aufgabenbereiche gemäss Jahresbericht 2025 wird den Stimmberechtigten gemäss Abdruck auf Seite 58 eröffnet.

Der **Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht** vom 23. Oktober 2025 zur Vorjahresrechnung 2024 wird den Stimmberechtigten gemäss Abdruck auf Seite 54 eröffnet.

### Der Gemeinderat beantragt:

1. den Bericht der Controlling-Kommission Schlierbach zum Jahresbericht 2025 zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.
2. den Jahresbericht 2025 mit der Jahresrechnung 2025 zu genehmigen.

Schlierbach, 31. März 2026

### Namens des Gemeinderates

Die Gemeindepräsidentin  
*sig. Marina Graber*

Die Gemeindeschreiberin  
*sig. Nicole Burtolf*

# Bericht der Revisionsstelle

an die Stimmberechtigten der

Einwohnergemeinde Schlierbach

## Bericht zur Prüfung der Jahresrechnung

**Balmer-Etienne AG**

Kauffmannweg 4

6003 Luzern

Telefon +41 41 228 11 11

info@balmer-etienne.ch

balmer-etienne.ch

### *Prüfungsurteil*

Wir haben die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Schlierbach (die Gemeinde) – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2025, der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Geldflussrechnung für das dann endende Jahr sowie dem Anhang – geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die beigefügte Jahresrechnung den gesetzlichen Vorschriften.

### *Grundlage für das Prüfungsurteil*

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 "Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung" durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften und Standards sind im Abschnitt "Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung" unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Gemeinde unabhängig in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

### *Verantwortlichkeiten des Gemeinderates für die Jahresrechnung*

Der Gemeinderat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und für die internen Kontrollen, die der Gemeinderat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

### *Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung*

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 "Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung" durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte,

dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Eine weitergehende Beschreibung unserer Verantwortlichkeiten für die Prüfung der Jahresrechnung befindet sich auf der Webseite von EXPERTsuisse: <http://expertsuisse.ch/wirtschaftspruefung-revisionsbericht>. Diese Beschreibung ist Bestandteil unseres Berichts.

### **Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen**

In Übereinstimmung mit § 64 Ziff. c des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem gemäss § 25 FHGG existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Luzern, 9. April 2026

rk/ka

**Balmer-Etienne AG**



Alois Köchli  
Zugelassener Revisionsexperte



Reto Klausner  
Zugelassener Revisionsexperte  
(leitender Revisor)

Jahresrechnung 2025

## **2.17 Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Schlierbach zum Jahresbericht 2025**

Als Controlling-Kommission haben wir den politischen Teil des Jahresberichtes für das Jahr 2025 der Gemeinde Schlierbach beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplan gemachten Vorgaben mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als angespannt aber vertretbar.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichtes des Jahres 2025 zu genehmigen.

Schlierbach, 31. März 2026

### **Controlling-Kommission Schlierbach**

Die Präsidentin  
*sig. Manuela Steiger-Wermelinger*

Die Mitglieder  
*sig. Christian Gassmann*  
*sig. Daniela Stucki-Schuler*



